



Broj: 02-05-18444-15/13
Sarajevo, 27.06.2013. godine

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 24/03 - Prečišćeni tekst), Vlada Kantona Sarajevo, na 26. sjednici održanoj 27.06.2013. godine, donijela je sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvata se Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu.
2. Izvještaj iz tačke 1. ovog Zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo, na razmatranje i usvajanje.

P R E M I J E R

Suad Zeljković

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo kulture i sporta
5. JU „Historijski arhiv Sarajevo“ (putem Ministarstva kulture i sporta)
6. Evidencija
7. A r h i v a



web: <http://vlada.ks.gov.ba>
e-mail: vlada@vlada.ks.gov.ba
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070
Fax: + 387 (0) 33 562-211
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Broj: 12- 02- 40- 6208- 09/13
Sarajevo, 13.06.2013. godine

KANTON SARAJEVO
VLADA

(ovdje)

**Predmet: Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju
Javne ustanove „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu**

Poštovani,

U prilogu ovog akta dostavljamo:

1. Obrazložen Prijedlog Zaključka Vlade Kantona Sarajevo o prihvatanju Izvještaja o radu i finansijskom poslovanju JU „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu;
2. Mišljenje Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo;
3. Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju JU „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu sa Izvodom iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2012. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 33/11),
5. Prilozi:
 - Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13),
 - Izvod iz Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03-Prečišćeni tekst),
 - Izvod iz Zakona o ustanovama („Sl. list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94),
 - Odluku o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12)

S poštovanjem,



web: <http://mks.ks.gov.ba>

e-mail: mkis@ks.gov.ba;

mkis_kabinet@ks.gov.ba

Tel/fax: + 387 (0) 33 562-062

Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
VLADA

Broj: 02-05- /13
Sarajevo, __. __. 2013. godine

Na osnovu čl. 22. i 24.. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03- Prečišćeni tekst), Vlada Kantona Sarajevo donijela je na __ sjednici održanoj __. __. 2013. godine, slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvata se Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu.
2. Izvještaj iz tačke 1. ovog Zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo na razmatranje i usvajanje.

PREMIJER

Suad Zeljković

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Vlade Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo
5. JU „Historijski arhiv Sarajevo“ (putem resornog Ministarstva)
6. Evidencija
7. A r h i v a

O b r a z l o ž e n j e

I - PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ovog zaključka sadržan je u čl. 22. i 24.. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03- Prečišćeni tekst) kojim je utvrđeno da Vlada Kantona Sarajevo u okviru svojih nadležnosti utvrđenih Ustavom Kantona Sarajevo donosi uredbе, odluke, rješenja i zaključke i članu 27. Zakona o ustanovama („Službeni list R BiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94).

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE:

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list R BiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu podnošenja osnivaču najmanje jedanput godišnje izvještaja o poslovanju ustanove, te odnosa navedenog organa sa osnivačem.

Godišnji izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove sastoji se od:

- Izvještaja o radu direktora;
- Izvještaja o radu Upravnog odbora
- Izvještaja o radu Nadzornog odbora
- Izvještaja o finansijskom poslovanju sa Mišljenjem Ministarstva kulture i sporta.

JU „Historijski arhiv Sarajevo“ je shodno važećim propisima i Odlukom o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) sačinila Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju za 2012. godinu koji je usvojio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Vladi Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO

Na osnovu člana 117. i 120. stav 2. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo"- Drugi novi prečišćeni tekst, broj 41/12), Skupština Kantona Sarajevo na sjednici održanoj dana __.__. 2013. godine, povodom razmatranja Izvještaja o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu, donijela je slijedeći

- Prijedlog -

ZAKLJUČAK

Usvaja se Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu.

Broj:01-05-_____/13
____.____.2013. godine
S A R A J E V O

PREDSJEDAVAJUĆA
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Prof.dr. Mirjana Malić

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Broj: 12- 02- 40- / 6208 - -09/13
Sarajevo, 13.06.2013. godine

**Predmet: Mišljenje na Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju
JU „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu**

U skladu sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) Javna ustanova „Historijski arhiv Sarajevo“ je dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju JU „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu, te dajemo sljedeće

MIŠLJENJE

Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo utvrdilo je da je Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju JU „Historijski arhiv Sarajevo“ za 2012. godinu pripremljen u skladu sa odredbama Odluke o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) i predlaže da se isti prihvati, jer je Program rada Javne ustanove za 2012. godinu realizovan.



DOSTAVITI:

1. Javnoj ustanovi
2. Vladi Kantona
3. a/a



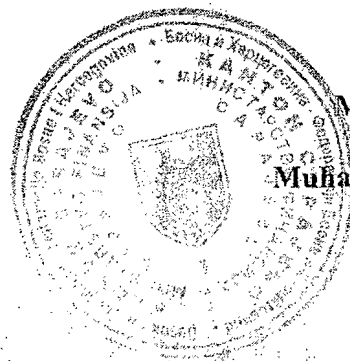
Broj: 08-14-4130
Sarajevo, 19.02.2013. godine

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo

PREDMET: Mišljenja na izvještaje o radu i finansijskom poslovanju

Na osnovu člana 13. Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i Kantonalnih organa („Sl. Novine Kantona Sarajevo“, broj: 29/12), obavještavamo vas da ste za mišljenja na Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju svoje zahtjeve dužni slati resornom ministarstvu.

S poštovanjem,



MINISTAR

Muhamed Kozadra, dipl.ecc.

Pripremila:
Dautčehajić Tea, dipl. ecc.

Kontrolisao:
Gibanica Hasib, dipl. ecc.



**JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
S A R A J E V O**

UPRAVNI ODBOR

BROJ: 02-801-2/13
Sarajevo, 26.03.2013. god.

Na osnovu člana 18. Pravila JU Historijski arhiv Sarajevo, Upravni odbor Arhiva na sjednici održanoj 26.03.2013. godine, donio je sljedeću

O D L U K U

o usvajanju Izvještaja o radu Arhiva sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu

Član 1.

Usvaja se Izvještaj o radu Javne ustanove Historijski arhiv Sarajevo sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu.

Član 2.

Izvještaj o radu sa finansijskim poslovanjem je sastavni dio Odluke.

Član 3.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

**PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA**

Mr. Elvir Resić





BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
S A R A J E V O

Broj: 02-646-1/13
Sarajevo, 07.03.2013.

KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
S A R A J E V O

PREDMET: Izvještaj o radu JU Historijski arhiv Sarajevo sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu

Historijski arhiv Sarajevo je javna ustanova koja posluje u skladu sa Zakonom o ustanovama („Službeni list RBiH“, broj 6/92, 8/93 i 13/94). Arhiv osnovnu djelatnost obavlja na osnovu Zakona o arhivskoj djelatnosti Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/00, 3/05).

Ovim Izvještajem o realizaciji programa rada za 2012.godinu obuhvaćeni su svi segmenti i aktivnosti koje predstavljaju interes Arhiva, društvene zajednice i građanstva te Grada, Kantona i države Bosne i Hercegovine.

Stručne funkcije Arhiva utvrđene su naprijed navedenim zakonom i bile su zadovoljene izvršavanjem planiranih zadataka na stručnom i općem administrativnom planu, koji su se pak iskazivali kroz :

I KONTINUIRANI POSLOVI:

Kontinuirani poslovi se odnose na redovne poslove i zadatke iz djelokruga rada JU Historijski arhiv Sarajevo koji se provode kroz redovan rad svih odsjeka i službi u okviru ustanove.

1. ODSJEK ZA OPĆE-PRAVNE POSLOVE I ZAŠTITU GRAĐE IZVAN ARHIVA

1.1 Služba za opće-pravne poslove

Planom rada za 2012. godinu vođeni su redovni zadaci kako slijedi:

- administrativni poslovi, organizacija rukovođenja i upravljanja,
- normativno-pravni poslovi,
- ažurno vođenje kancelarijskog poslovanja,
- kadrovsko-personalni poslovi,
- finansijsko-materijalno poslovanje,

- organizacija i realizacija poslova oko javnih nabavki,
- investiciono održavanje,
- daktilografski poslovi,
- opći poslovi,
- održavanje higijene radnih i drugih prostora,
- arhivski manipulativni poslovi,
- kurirski poslovi i ostalo,

a) zadovoljenje administrativnih i upravnih funkcija

Odsjek za opće pravne poslove i zaštitu građe izvan arhiva je u okviru svog djelokruga rada nastojao da organizira svoj rad u cilju zadovoljenja svih administrativnih i upravnih funkcija Arhiva, naravno u skladu sa stvarnim kadrovskim i materijalnim mogućnostima. U skladu sa uputstvima Vlade KS i Ministarstva kulture i sporta nije tražen prijem novih stručnih uposlenika u budžetskom zahtjevu za 2012. godinu. Još jedanput napominjemo da je u Arhivu trenutno uposleno 25, a da je po važećoj odobrenoj sistematizaciji potrebno 37 uposlenika.

Uglavnom realizirani su oni zadaci čija realizacija nije ovisila od nekih drugih faktora za realizaciju istih (odnosi se na pravilnike). Obzirom da se već duži period u Programu rada ovog Odsjeka kao obaveza navodi izrada *Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji*, odnosno pribavljanje saglasnosti na istu od strane Vlade Kantona Sarajevo, koja još nije pribavljena zbog razloga tehničke prirode, tako se i ova obaveza ponavlja kroz izvještaje kao nerealiziran zadatak.

b) kontrolirana i racionalna potrošnja budžetskih sredstava

U okviru finansijskog poslovanja, a u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima, uz maksimalnu kontrolu Upravnog i Nadzornog odbora, krajnje racionalno su planirana i trošena kako budžetska sredstva, tako i sredstva ostvarena vlastitim aktivnostima, te se obavljalo sljedeće:

- Blagovremeno vršenje izrade zahtjeva za realizaciju iz Budžeta za 2012. godinu;
- Izrada rebalansa Budžeta za 2012. godinu (Prijedlog / Zahtjev Arhiva); napominjemo da rebalans Budžeta KS nije rađen u 2012. godini
- Izrada zbirnih i periodičnih izvještaja o prihodima i rashodima Arhiva i drugih izvještaja finansijskog karaktera;
- Ostali redovni poslovi iz oblasti finansijskog poslovanja;

c) organiziranje stručnog osposobljavanja kadra

Osposobljavanje stručnog arhivskog kadra u BiH nije regulirano zakonskim, niti nekim drugim normativnim aktom. Trenutno se to obavlja kroz organiziranje seminara, savjetovanja, okruglih stolova, kroz razmjenu iskustava i stručne literature s drugim arhivima, kao i samoinicijativno, a već je dugo potreba za reguliranjem pitanja stručnih ispita. Napominjemo da je Vlada KS u 2011. godini donijela Uredbu o stručnim zvanjima, uslovima i načinu stjecanja stručnih zvanja u arhivskoj djelatnosti. S obzirom da je od strane Vlade KS i resornog ministarstva data saglasnost na prijedlog za komisiju za polaganje stručnih arhivističkih ispita, Arhiv je u 2012. godini počeo sa organiziranjem polaganja stručnih arhivističkih ispita.

Kod Kantonalnog Zavoda za zapošljavanje Arhiv je aplicirao za prijem jednog pripravnika sa visokom stručnom spremom. Isti je bio odobren te napravljen program njegovog rada i obuke uz

mentorstvo najstručnijih i najiskusnijih uposlenika Arhiva. Nakon obavljenog pripravnčkog staža pripravnik je stekao uvjete za polaganje pripravnčkog i stručnog arhivističkog ispita, a Arhiv će imati mogućnost upošljavanja educiranog i stručnog kadra ukoliko se naravno za to stvore uvjeti i ukaže prilika.

1.2. Služba za stručni nadzor i zaštitu arhivske i registraturne građe u registraturama

a) zaštita i evidentiranje arhivske građe u nastajanju - u registraturama u nadležnosti Historijskog arhiva Sarajevo

U skladu sa Zakonom, Arhiv je u 2012. godini nadzirao i pratito stvaranje, upravljanje, čuvanje, klasificiranje, sređivanje i korištenje spisa, kao i odabirao arhivsku građu iz registraturne građe u institucijama iz svoje nadležnosti, stvarao i održavao evidencije arhivske građe, izdavao saglasnosti za uništavanje bezvrijedne registraturne građe i obavljao propisane poslove na primopredaji arhivske građe.

Sačinjen je popis registratura nad kojima Arhiv ima nadležnost u skladu sa Zakonom o arhivskoj djelatnosti, te je napravljen plan obilazaka prema prioritetu. Proritet se odnosi na institucije kantonalnog nivoa vlasti, upravne organe i organizacije, ustanove obrazovanja i nauke, udruženja i fondacije organizirane na kantonalnom nivou i komunalna preduzeća.

Također se radilo na sređivanju postojećih i formiranju novih dosjea registratura sa tačnim podacima i dokumentacijom u istim koja je utvrđena internim aktima.

Kontrolni i instruktivni obilasci obavljali su se u skladu s planom obilazaka registratura i potrebama po eventualnom pozivu iz registratura. Prilikom svakog obilaska, zapisnički ili u formi službene zabilješke, na analitičko-stručni i savjetodavni način, konstatirano je stanje, kao i potrebne mjere za otklanjanje uočenih nedostataka i propusta u registraturama.

- Izrada Zapisnika i Rješenja o uništenju registraturne građe kojoj je istekao rok trajanja (29)
- Izrada dopisa i ostalih dokumenata u internoj i vanjskoj komunikaciji (50)
- Obavljeni sastanci s registraturama (23)
- Saglasnosti na liste kategorija (12)
- Izrada Zapisnika o primopredaji arhivske građe (6), slanje opomena o isteku roka registratura te formiranje baze podataka i unos osnovnih generalija registratura

Obzirom na činjenicu da budući izgled arhivskih fondova u ogromnoj mjeri zavisi od kontakata i dobre saradnje nadležnog arhiva i registratura kao mjesta gdje nastaje buduća arhivska građa, odnosno i o znanjima osoblja koje je uposlono u registraturama, u cilju potpunog informiranja o arhivskim propisima i praksi, planirani su susreti u vidu otvorenih vrata Arhiva, posjeta i eventualnih savjetovanja sa osobama zaduženim za arhiviranje u institucijama iz naše nadležnosti.

b) preuzimanje arhivske građe

Jedan od bitnih instrumenata u sistemu zaštite arhivske građe jeste njena valorizacija i preuzimanje u Arhiv. Prioritet u radu za 2012. godinu, bio je zaštita arhivske građe, nastavak sređivanja, popisivanja i preuzimanja u Arhiv arhivske građe Općinskog suda (u saradnji sa sudskim komisijama). Pored ovoga, prioritet u zaštiti bile su institucije Kantona Sarajevo, općine na području Kantona Sarajevo kao i arhivska građa Gradske uprave. Nastavit će se s ovim radom

s tim da se za 2013. godinu planira preuzimanje građe Kantonalnog tužilaštva i Ministarstva unutrašnjih poslova KS, nastavak na preuzimanju građe Gradske skupštine te općine Trnovo, Hadžići i Novi Grad. Ovo će u 2013. godini biti prioriteti kad je u pitanju preuzimanje arhivske građe jer se radi o iznimno vrijednom materijalu od značaja za historiju, pravosuđe, upravu, nauku i društvo.

Praćenjem rada stvaralaca i ažurnošću vanjske službe, Arhiv raspolaže potrebnim podacima o nastalim promjenama i zrelosti arhivske građe za preuzimanje po isteku propisanih rokova, ili preuzimanje uslijed ugroženosti i mogućnosti propadanja, ukoliko građa ne bude preuzeta u Arhiv.

Iako Historijski arhiv Sarajevo ima, u ovom trenutku, skučen i neuslovan prostor, uz profesionalan i odgovoran odnos uvijek se nalazi neko pozitivno rješenje, kako bi svi interesi struke ipak bili zadovoljeni.

U 2012. godini u Arhiv preuzeti su sljedeći arhivski fondovi :

- Opštinski sud I - Sarajevo, nastavak;
- Opštinski sud II - Sarajevo, nastavak;
- Dio arhivske građe Općine Novi Grad (period 1992 – 1995.) te tehnička dokumentacija;
- Određeni broj arhivskih fondova institucija i preduzeća u stečaju (*Zlatar d.d.*, *Energoinvest-Elektrooprema* i *Lanac prodavnica Sarajevo*);

2. ODSJEK ZA SMJEŠTAJ, KORIŠTENJE I TEHNIČKU ZAŠTITU ARHIVSKE GRAĐE I KNJIŽNOG FONDA

a) zaštita arhivske građe pohranjene u Arhivu

U 2012. godini uložili su se maksimalni naponi na poboljšanju zaštite deponovane arhivske građe, pogotovo kad se uzmu u obzir neuslovni smještajni prostorni kapaciteti i činjenicu da je arhivska građa smještena na tri lokacije (Upravna zgrada, depo-prostor u ul. Čadordžina 90 i depo-prostor atomsko sklonište u ul. Ferhadija 13).

Obzirom da za depo u Čadordžinoj 90 iz Budžeta Kantona ni za 2011. godinu nisu odobrena sredstva, nije moguće nastaviti sa djelimičnom adaptacijom prostorija - građevinski dio. Napominjemo da je započeta rekonstrukcija i adaptacija depoa iz 2008. godine prekinuta 2009. godine jer nisu odobrena sredstva, mada je okvirnim Budžetom do 2012. godine bilo planirano izdvajanje za ovaj kapitalni projekat u ukupnom iznosu od 600.000,- KM.

U tehničkoj zaštiti arhivske građe naglasak je bio stavljen na najvrijednije arhivske fondove i zbirke – koji su proglašeni nacionalnim spomenikom (228 arhivskih fondova i zbirki) U ovoj godini radilo se na smještajnom objedinjavanju pojedinih fondova (s obzirom da je građa silom prilika raspoređena u tri objekta).

I u ovoj godini imali smo želje i planirali smo nabavku priručne knjigoveznice za primarnu zaštitu oštećene arhivske i bibliotečke građe. To je svakako nešto od čega nećemo odustati i što je jedan od prioriteta ovog Odsjeka. U 2013. i 2014. godini s tim u vezi nadamo se i očekujemo pomoć Vlade i Ministarstva.

U svim depoima i smještajnim prostorima redovno su se obavljati oprašivanje, provjetravanje, prepakiranje i drugi vidovi zaštite arhivske građe.

U okviru ovog Odsjeka, a u saradnji i koordinaciji s drugim odsjecima u Arhivu u 2012. godini odrađene je premještanje određene arhivske građe iz jednog depo-prostora u drugi. Također su

pokrenute aktivnosti (putem arhivske komisije) na valorizaciji i vrednovanju pojedinih arhivskih fondova.

U cilju efikasnijeg rada biblioteke Arhiva nastaviti reviziju i popis svih knjiga, časopisa i listova i napraviti plan njihovog trajnog smještaja.

b) rad sa strankama i istraživačima

U navedenom periodu u okviru ove službe pružena je adekvatna usluga korisnicima i istraživačima arhivske građe pohranjene u Arhivu (u mjeri u kojoj je Arhiv bio u mogućnosti). Osigurana je primjena Zakona o slobodnom pristupu informacijama kao i Zakona o upravnom postupku.

Odsjek je u toku 2012. godine istražio ukupno 1969 zahtjeva stranaka, od toga:

- 1232 DN spisa (historijat vlasništva nekretnina), a od toga broja 47 DN spisa su tražena službeno od strane Gruntovnice;
- 529 uvjerenja koja se odnose na imovinsko-pravne odnose (općinska dokumentacija, Gradski Narodni odbor, Sreski Narodni odbor i ostalo), a od tog broja dostavljen je 160 revers u općine Stari Grad, Centar, Novo Sarajevo i Novi Grad;
- 67 zahtjeva koji se odnose na uvjerenja o radnom stažu i prosjeku ličnih dohodaka;
- 91 zahtjev o završenom školovanju, uključujući provjere koje je tražila SIPA, MUP FBiH i Federalno ministarstvo obrazovanja;
- 34 zahtjeva su se uglavnom odnosila na Dobrinjsku bolnicu, sudsku dokumentaciju i fondove koje Historijski arhiv Sarajevo ne posjeduje;

Odsjek je u toku 2012. godine također opslužio 124 istraživača od kojih su njih 9 bili iz inostranstva. Obzirom da je uvećana količina preuzete arhivske građe, a samim tim i povećan broj korisnika iste, ova služba će krajnje stručno i profesionalno organizirati ovaj dio poslova u okviru redovne djelatnosti Arhiva.

Nakon što je početkom 2010. godine adaptirana čitaonica te stvoreni povoljni uslovi za rad istraživača, u 2011. godini omogućen je pristup internetu (djelatnicima čitaonice) a u narednom periodu planiramo to isto omogućiti i korisnicima.

3. ODSJEK ZA SREĐIVANJE I OBRADU ARHIVSKE GRAĐE

U 2012. godini ovaj Odsjek radio je na sređivanju i obradi sljedećih arhivskih fondova i zbirki :

- Gradsko poglavarstvo grada Sarajeva za 1882. godinu (rad na analitičkoj obradi arhivske građe koja je smještena u 30 arhivskih kutija);
- Skupština grada Sarajeva, 1992 - 1995. godina (završena analitička obrada za 1992. godinu i započeta 1993. godina);
- Skupština grada Sarajeva 1956 - 1992. godine (rad na sumarno-analitičkoj i, analitičkoj obradi te izrada baze podataka);

- Statistički odsjek Zemaljske vlade za BiH – Popis žiteljstva u BiH, Sarajevo, 1910. godina (Nastavljeno je sa ustaljenim načinom unošenja podataka u elektronsku bazu, pa je tako u ovoj godini završen unos podataka za 28 mahala, 181 ulica i 1901 kućnu listu);
- Opštinski sud I i II- Sarajevo, preraspodjela predmeta i izrada naljepnica- nastavak primopredaje;
- Zbirka fotografija i razglednica 1878 – 1970. – analitički inventar uz skeniranje;
- Stambeno odjeljenje Narodnih odbora I-IV rejona, 1945-1952. godina Sarajevo – obrada i izrada sumarno-analitičkog inventara (Završen je NARODNI ODBOR I REONA, započeta je obrada NARODNOG ODBORA II REONA);
- Prema potrebi sređivanje pojedinih stečajnih postupaka;
- Rad na pripremi i realizaciji izložbe *Sto godina popisa stanovništva u Sarajevu*;
- Po potrebi rad sa strankama / istraživačima
- Rad na izradi pojedinih projekata

4. ODSJEK ZA NAUČNO-ISTRAŽIVAČKU, IZDAVAČKU I KULTURNO-OBRAZOVNU I PROPAGANDNU DJELATNOST

a) dopuna postojećih fondova i zbirki

U 2012. godini Arhiv je nastavio s intenziviranjem kontakata s imaočima arhivske građe i ažuriranjem postojeće evidencije. Poseban problem i obaveza Arhiva predstavlja dopuna izvora arhivskom građom koja je važna za grad Sarajevo i državu Bosnu i Hercegovinu, a koja se nalazi u zemljama s kojima je Bosna i Hercegovina dijelila prošlost kroz zajedničku državu. Može se reći da od srednjeg vijeka, preko osmanske i austrougarske uprave, pa do nekoliko jugoslovenskih država, izuzetno značajna arhivska građa nestaje ili je iznešena van granica BiH, što je od osnivanja Arhiva isticalo potrebu za istraživanjima u relevantnim arhivskim ustanovama.

U tom pogledu potrebno je poduzeti mjere sklapanja sporazuma i protokola o saradnji, aktivnu razmjenu informacija, popisa arhivske građe i slično sa arhivskim institucijama posebno susjednih zemalja. Tokom 2012.godine potpisana je Deklaracije o saradnji s Zgodovinskim arhivom Ljubljana. Također je ista potpisana i sa Istorijским arhivom u Beogradu. Nastavljena je odlična saradnja s arhivima u Celju i Užicu s kojima se krenulo u realizaciju pojedinih projekata. Posebno je potrebno insistirati na dopuni bibliotečkog fonda arhiva enciklopedijama i drugim relevantnim stručnim i kulturno-naučnim publikacijama.

a) izrada i publiciranje naučno-informativnih pomagala i drugih vidova izdavačke djelatnosti, publikovanje i prezentiranje arhivske građe

Interes za arhivsku građu pohranjenu u Historijskom arhivu Sarajevo izuzetno je veliki, ne samo u granicama BiH, o čemu svjedoči značajan broj domaćih i stranih istraživača koji dolaze u Arhiv. Osim širokog naučno - istraživačkog interesa, Arhiv ima obavezu omogućiti korištenje pohranjenih izvora i u druge dokazne, imovinsko-pravne potrebe, kao i za potrebe reguliranja pitanja iz radnog odnosa, školovanja, porodične prošlosti i drugo. Stoga je od izuzetne važnosti arhivsku građu - u skladu sa potraživanjima od korisnika - pripremiti za istraživanje, kako bi se tražene informacije što prije pružile i kako bi istovremeno Arhiv racionalnije raspolagao vremenom. Konkretizacija programa izdavačke i izložbene djelatnosti Arhiva data je u

programskom dijelu Izvještaja za 2012. godinu. Ovaj odsjek daje svoj puni doprinos pri tehničkoj realizaciji svih izdavačkih i izložbenih programa koji se organiziraju od strane Arhiva.

b) stručna međuarhivska, međuinstitucionalna i međunarodna saradnja

U skladu s gore pomenutim, u 2012.godini nastavilo se s:

- Dogovaranjem i realiziranjem ranijih dogovora o međusobnoj saradnji s arhivima u Celju, Mariboru, Dubrovniku, Zagrebu, Užicu, Novom Pazaru, Ljubljani, Beogradu s Arhivom BiH, Arhivom Tuzlanskog kantona, Gazi Husrevbegovom bibliotekom u Sarajevu, Bošnjačkim institutom u Sarajevu, Muzejom Sarajeva itd.;
- Učešćem stručnih uposlenika Arhiva na seminarima i savjetovanjima u zemlji i inostranstvu (savjetovanja, konferencije i seminari u Tuzli, Vlašiću, Ljubljani, Radencima, Zagrebu, Trstu, Parizu i Istanbulu);
- Učešćem stručnih uposlenika na održanim skupštinama i upravnim odborima bosanskohercegovačkih arhivističkih udruženja (Mostar, Bihać, Banja Luka, Sarajevo)

II PROGRAMSKI DIO (organizacija i sadržaji)

Programski sadržaji u 2012. godini bili su obilježeni nastavkom započelih i pokretanjem novih projekata Arhiva kao i valorizacijom rezultata na prikupljanju, čuvanju, zaštiti, smještaju, obradi, prezentaciji i publikovanju arhivske građe. Uz puni angažman Stručnog kolegija Arhiva, direktora i Upravnog odbora, uprkos nedovoljnoj finansijskoj podršci od Vlade Kantona Sarajevo, realizirani su programski sadržaji kako slijedi :

Mikrofilmovanje i digitalizacija fondova i zbirki Arhiva koji su proglašeni nacionalnim spomenikom BiH

U saradnji s arhivima u Tuzli i Užicu pristupilo se izradi projekta za pristup IPA fondovima - međugranična saradnja. Rezultate, odnosno odgovor na našu aplikaciju stigao je tek u septembru / rujnu 2012. godine na kojem nažalost nismo uvršteni na prvu listu, već smo stavljeni na tzv. *stand by* aranžman do kraja 2013. godine.

Publikacije

Potvrda kontinuirane izdavačke djelatnosti JU Historijski arhiv Sarajevo jesu publikacije:

- **Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa Historijskog arhiva Sarajevo – svezak II.** Za štampu priredio dr. Mustafa Jahić. Nastavak jednog od kapitalnih projekata Arhiva kojim je naučnoj i kulturnoj javnosti Bosne i Hercegovine i svijeta predstavljen samo jedan dio rukopisa na orijentalnim jezicima iz fundusa Arhiva. Katalog je štampan uz finansijsku potporu organizacije El-Furqan iz Londona a istovremeno je urađeno i englesko izdanje ovog Kataloga.
- **Analitički inventar Gradskog poglavarstva grada Sarajeva za 1881. godinu – U okviru edicije Inventari i regista HAS-a.** Uradio i za štampu pripremio viši arhivist Haris

Zaimović. Publikacija je od izuzetnog značaja jer nam pruža uvid u rad i djelovanje gradske uprave ali i svakodnevnicu života grada Sarajeva i njegovih stanovnika.

- **Esterka de Lauro Papo Bohoreta**; digitalno izdanje Biblioteca orbis tertius autorice prof. dr. Cecilie Prenz. Historijski arhiv Sarajevo je suizdavač ovog izdanja.

Izložbe

- **Zima – od straha k veselju**. U okviru obilježavanja XXVIII međunarodnog festivala Sarajevo „Sarajevska zima“ upriličena je gostujuća izložba naših kolega iz Zgodovinskog arhiva Celje. S obzirom na veoma interesantnu temu te samo vrijeme postavljanja izložbe pokazao se značajan interes, te su izložbu otvorili predstavnici Ambasade Republike Slovenije. Autor izložbe je direktor Zgodovinskog arhiva Celje dr. Borut Batagelj
- **Karte, mape i planovi Sarajeva i Bosne i Hercegovine**; U okviru obilježavanja 3. maja / svibnja, 64 godine postojanja Historijskog arhiva Sarajevo, upriličena je izložba na kojoj je prikazan dio jedne od najznačajnijih zbirki karata i mapa u Bosni i Hercegovini. Ova izložba je prvi put bila postavljena 2006. godine i od tad se pokazao značajan interes za nju i zbirku. Urađen je i katalog na cd-u. Autori izložbe su viši arhivisti Haris Zaimović i Admir Nezirović.
- **Sarajevo: svjetlost prošlosti iz arhivskih dokumenata**; U povodu 6. aprila / travnja – Dana grada Sarajeva te obilježavanja 550 godina nastanka grada, 60 godina od oslobođenja te 20 godina od početka opsade Sarajeva, Historijski arhiv Sarajevo dobio je tu čast da u okviru svečane sjednice Gradskog vijeća u Narodnom pozorištu postavi svoju izložbu. Izložba je bila postavljena na 30 panoa te je također štampan prigodan katalog. Autori izložbe su: viši arhivisti Haris Zaimović, Atif Mušinić te arhivist Saša Beltram.
- **Neorenesansna arhitektura Budimpešte**; U okviru obilježavanja manifestacije Sedmica arhiva – Međunarodni dan arhiva (jun / lipanj) u Brusa bezistanu je postavljena gostujuća izložba naših kolega iz Arhiva Budimpešte. Ova izložba je već ranije gostovala u Beogradu, Zagrebu, Banja Luci i Novom Sadu. Tom prilikom potpisane su Deklaracije o saradnji sa gradskim arhivima u Beogradu i Ljubljani.
- U Konjicu u okviru manifestacije Dani Sejfulah ef. Prohe gostovala je naša izložba **Rukopisi Kur'ana**.
- **Popis stanovništva u Sarajevu 1910. godine**; U okviru obilježavanja 12. decembra / prosinca, dana arhivske službe u Bosni i Hercegovini, u Brusa Bezistanu (Muzej Sarajeva) upriličena je ova veoma značajna izložba za koju se pokazao veliki interes javnosti i svih medija. Autori izložbe su kolege viši arhivist Almira Alibašić i arhivist Fuad Ohranović. Pokazalo se da je ova izložba bila *pun pogodak*, kako temom tako i odabirom arhivske građe koja je jedinstvena i jedina kao takva sačuvana u Bosni i Hercegovini.

Međunarodni dan arhivske službe

JU Historijski arhiv Sarajevo kao član **Međunarodnog arhivskog vijeća (ICA)** – C kategorija (gradski i regionalni arhivi) pokrenuo je, odnosno vratio ponovo obilježavanje Međunarodnog dana arhivske službe – 9. juni / lipanj. U organizaciji Historijskog arhiva Sarajevo upriličena je druga **Sedmica arhiva** u kojoj je realizirano nekoliko programa.

- Potpisana je Deklaracija o saradnji s Istorijskim arhivom Beograd

- Potpisana je Deklaracija o saradnji s Zgodovinskim arhivom Ljubljana
- Upriličena je u Muzeju Sarajeva, prostoru Brusa Bezistana, gostujuća izložba kolega iz Arhiva grada Budimpešte *Neorenesansna arhitektura u Budimpešti*;
- Promocija izdanja Historijskog arhiva Sarajevo (Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa, II tom, Analitički inventar Gradskog poglavarstva grada Sarajeva za 1881. godinu)
- Promocija izdanja Arhiva BiH (Izvještaji o situaciji u Drinskoj banovini 1936-1939., Aleksandar Poljanić: tragom zapljenjenih zbirki)
- Dani otvorenih vrata Arhiva
- Okrugli sto s registraturama
- Konferencija za medije
- Obilasci depo-prostora u Čadordžinoj 90

Ovom prilikom okupili smo kolege i goste iz nekoliko zemalja (Srbija, Mađarska, Slovenija, Hrvatska i Crna Gora). Želja nam je da nastavimo s ovim programima i da *Sedmica arhiva* ostane tradicionalna manifestacija s mnoštvom interesantnih sadržaja kako za arhivsku i baštinsku djelatnost tako i za kulturu uopće.

* * *

Upravni odbor Arhiva je naravno pratio, odobravao pripremu i realizaciju svih navedenih programskih sadržaja.

III KAPITALNI PROJEKTI

U 2012. godini uloženi su, u skladu sa realnim mogućnostima, maksimalni naponi na poboljšanju zaštite deponovane arhivske građe, pogotovo obzirom na neuslovne smještajne prostore i činjenicu da je arhivska građa smještena na tri lokacije (Upravna zgrada, depo-prostor u ul.Čadordžina 90 i depo-prostor atomsko sklonište u ul. Ferhadija 13).


Obzirom da za depo u Čadordžinoj 90 u Nacrtu Budžeta Kantona za 2011. godinu nisu odobrena sredstva, nije moguće nastaviti sa djelimičnom adaptacijom prostorija - građevinski dio. Napominjemo da je započeta rekonstrukcija i adaptacija depoa iz 2008. godine prekinuta 2009. godine jer nisu odobrena sredstva, mada je okvirnim Budžetom do 2012. godine bilo planirano izdvajanje za ovaj kapitalni projekat u ukupnom iznosu od 600.000,- KM. Rješenje će se pokušati naći apliciranjem projekta drugim nivoima vlasti u Bosni i Hercegovini.

Ova problematika iznesena je i Skupštinskoj komisiji za kulturu i sport KS te Skupštinskoj komisiji za kulturno-historijsko naslijeđe KS. Održano je nekoliko sastanaka na tu temu. Iste su u septembru / rujnu mjesecu podržale prijedlog Ministarstva kulture i sporta KS da se Arhivu dodijele sredstva u iznosu do 150.000 KM za sanaciju i revitalizaciju objekta depo-prostora u Čadordžinoj 90.

Arhiv je u 2012. godini nastavio s implementacijom **INFORMACIJSKOG SISTEMA HAS-a**. Riječ je o informacijskom sistemu za evidenciju stvaratelja i imatelja arhivske građe, kao i opis arhivske građe koji pokriva sve segmente kompleksne arhivske ustanove: od evidencije i nadzora stvaratelja i imatelja arhivske građe, preko podataka o postojećim arhivskim fondovima i

zbirkama u Arhivu, do pružanja informacija o sređenosti i dostupnosti arhivske građe korisnicima. U tu svrhu postavljeni su i serveri. U ovom segmentu Arhiv je tražio i tražit će pomoć svih institucija vlasti jer smatramo da je ovo projekat od izuzetnog značaja za baštinski i upravni sektor u Kantonu Sarajevo.

Želja je da se predlože i apliciraju projekti digitalizacije i softverske obrade arhivske građe gradskih knjiga gradskih upravnih institucija Sarajeva od 1878 do 1945. godine. To je svakako dugoročni projekat zaštite arhivske građe i u njemu bi učestvovalo više institucija. za projekat takvog tipa potrebna je podrška svih nivoa vlasti u Sarajevu. Digitalizacijom ove arhivske građe olakšala bi se pretraga, upravno-administrativna te istraživačka djelatnost Arhiva i drugih srodnih institucija iz oblasti uprave i baštine. Napominjemo da je ovdje riječ o **zaštiti arhivske građe** koja je od značaja za naše društvo, grad i državu.

 DREKTOR
Zaimović
Zaimović



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
SARAJEVO

Broj : 02-646-2/13
Sarajevo, 07.03.2013.god.

KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
SARAJEVO

PREDMET: Izvještaj o radu direktora JU Historijski arhiv Sarajevo za 2012. godinu (skraćena verzija)

Historijski arhiv Sarajevo je javna ustanova koja posluje u skladu sa Zakonom o ustanovama („Službeni list RBiH“, broj 6/92, 8/93 i 13/94). Arhiv osnovnu djelatnost obavlja na osnovu Zakona o arhivskoj djelatnosti Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/00, 3/05).

Ovim Izvještajem o realizaciji programa rada za 2012. godinu obuhvaćeni su svi segmenti i aktivnosti koje predstavljaju interes Arhiva, društvene zajednice, Kantona, Grada i građanstva.

Stručne funkcije Arhiva utvrđene su naprijed navedenim Zakonom i bile su zadovoljene izvršavanjem planiranih zadataka na stručnom i općem administrativnom planu, koji su se pak iskazivali kroz :

I KONTINUIRANI POSLOVI

Kontinuirani poslovi se odnose na redovne poslove i zadatke iz djelokruga rada JU Historijski arhiv Sarajevo koji se provode kroz redovan rad svih odsjeka i službi u okviru ustanove. Ti poslovi podrazumijevaju:

- a) zaštitu i evidentiranje arhivske građe u nastajanju - u registraturama u nadležnosti Historijskog arhiva Sarajevo,
- b) zaštitu arhivske građe pohranjene u Arhivu (fizička, tehnička, konzervatorsko-restauratorska zaštita i sl.),
- c) preuzimanje, sređivanje, obradu i korištenje arhivske građe,
- d) dopunu postojećih fondova i zbirki,
- e) izradu i publiciranje naučno-informativnih pomagala i drugih vidova izdavačke djelatnosti, publikovanja i prezentiranja arhivske građe,
- f) organizovanje stručnog osposobljavanja kadra,
- g) stručnu međuarhivsku, međuinstitucionalnu i međunarodnu saradnju,
- h) ispunjavanje i zadovoljenje kulturnih, naučnih i obrazovnih funkcija,

- i) ispunjavanje i zadovoljenje informacijsko-baštinskih funkcija,
- j) ispunjavanje i zadovoljenje administrativnih i upravnih funkcija,
- k) kontroliranu i racionalnu potrošnju budžetskih sredstava,
- l) redovno izvještavanje potrošnje budžetskih i vlastitih sredstava,
- m) kontinuirano praćenje zakonske regulative na državnom, federalnom i kantonalnom nivou i ostali poslovi koji se odnose na normativnu djelatnost Arhiva

Svi navedeni zadaci podrazumijevali su periodično (mjesečno ili tromjesečno) specificiranje, detaljniju razradu i konkretizaciju, praćenje realizacije i izvještavanje. Također su održavane i sjednice Stručnog kolegija HAS-a na kojima su razmatrana stručna pitanja.

Detaljni izvještaj o radu svakog odsjeka iznesen je u *Izveštaju o radu JU Historijski arhiv Sarajevo sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu*.

II PROGRAMSKI DIO

Organizacija i sadržaji

Programski sadržaji u 2012. godini bili su obilježeni nastavkom započetih i pokretanjem novih projekata Arhiva kao i valorizacijom rezultata na prikupljanju, čuvanju, zaštiti, smještaju, obradi, prezentaciji i publikovanju arhivske građe. Uz puni angažman Stručnog kolegija Arhiva, direktora i Upravnog odbora, uprkos nedovoljnoj finansijskoj podršci od Vlade Kantona Sarajevo, realizirani su mnogi programski sadržaji. Neki od njih imaju i strateški značaj za budući rad i razvoj Arhiva. Realizirani programski sadržaji su:

Mikrofilmovanje i digitalizacija fondova i zbirki Arhiva koji su proglašeni nacionalnim spomenikom BiH

Nakon stručno urađene studije i aplikacije, Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika donijela je na sjednici održanoj od 7. do 11. jula 2009. godine odluku o proglašenju 228 fondova i zbirki JU Historijski arhiv Sarajevo nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine – pokretnim dobrom. Istovremeno su te fondove i zbirke uvrstili i na Listu ugroženih nacionalnih spomenika.

Projekat je započeo 2010. godine mikrofilmovanjem i digitalizacijom fonda Hadži Sinanove tekije u Sarajevu i u 2011. godini je nastavljen i završen. Stručni tim Arhiva, uz angažman spoljnjih saradnika i finansijsku potporu Federalnog ministarstva kulture i sporta, uradio je idejni projekat, stručnu i naučnu obradu fonda i mikrofilmovanje i digitalizaciju dokumentarne, rukopisne i štampane građe navedenog fonda. Naša želja je nastaviti s ovakvim projektima i u 2013. godini ali će nam za to biti potrebna potpora nadležnih institucija.

U saradnji s arhivima u Tuzli i Užicu pristupilo se izradi projekta za pristup IPA fondovima - međugranična saradnja. Rezultate, odnosno odgovor na našu aplikaciju dobili smo tek u septembru / rujnu mjesecu 2012. godine. Nažalost stavljeni smo na tzv. rezervnu listu (*stand by listu*) do kraja 2013. godine.

Publikacije

Potvrda kontinuirane izdavačke djelatnosti: JU Historijski arhiv Sarajevo jesu publikacije:

- **Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa Historijskog arhiva Sarajevo – svezak II.** Za štampu priredio dr. Mustafa Jahić. Nastavak jednog od

kapitalnih projekata Arhiva kojim je naučnoj i kulturnoj javnosti Bosne i Hercegovine i svijeta predstavljen samo jedan dio rukopisa na orijentalnim jezicima iz fundusa Arhiva. Katalog je štampan uz finansijsku potporu organizacije El-Furqan iz Londona a istovremeno je urađeno i englesko izdanje ovog Kataloga.

- **Analitički inventar Gradskog poglavarstva grada Sarajeva za 1881. godinu** – U okviru edicije Inventari i regesta HAS-a. Uradio i za štampu pripremio viši arhivist Haris Zaimović. Publikacija je od izuzetnog značaja jer nam pruža uvid u rad i djelovanje gradske uprave ali i svakodnevnicu života grada Sarajeva i njegovih stanovnika.
- **Esterka de Lauro Papo Bohoreta**; digitalno izdanje Biblioteca orbis tertius autorice prof. dr. Cecilie Prenz. Historijski arhiv Sarajevo je suizdavač ovog izdanja.

Izložbe

- **Zima – od straha k veselju.** U okviru obilježavanja XXVIII međunarodnog festivala Sarajevo „Sarajevska zima“ upriličena je gostujuća izložba naših kolega iz Zgodovinskog arhiva Celje. S obzirom na veoma interesantnu temu te samo vrijeme postavljanja izložbe pokazao se značajan interes, te su izložbu otvorili predstavnici Ambasade Republike Slovenije. Autor izložbe je direktor Zgodovinskog arhiva Celje dr. Borut Batagelj
- **Karte, mape i planovi Sarajeva i Bosne i Hercegovine;** U okviru obilježavanja 3. maja / svibnja, 64 godine postojanja Historijskog arhiva Sarajevo, upriličena je izložba na kojoj je prikazan dio jedne od najznačajnijih zbirki karata i mapa u Bosni i Hercegovini. Ova izložba je prvi put bila postavljena 2006. godine i od tad se pokazao značajan interes za nju i zbirku. Urađen je i katalog na cd-u. Autori izložbe su viši arhivisti Haris zaimović i Admir Nezirović.
- **Sarajevo: svjetlost prošlosti iz arhivskih dokumenata;** U povodu 6. aprila / travnja – Dana grada Sarajeva te obilježavanja 550 godina nastanka grada, 60 godina od oslobođenja te 20 godina od početka opsade Sarajeva, Historijski arhiv Sarajevo dobio je tu čast da u okviru svečane sjednice Gradskog vijeća u Narodnom pozorištu postavi svoju izložbu. Izložba je bila postavljena na 30 panoa te je također štampan prigodan katalog. Autori izložbe su: viši arhivisti Haris Zaimović, Atif Mušinović te arhivist Saša Beltram.
- **Neorenesansna arhitektura Budimpešte;** U okviru obilježavanja manifestacije Sedmica arhiva – Međunarodni dan arhiva (jun / lipanj) u Brusa bezistanu je postavljena gostujuća izložba naših kolega iz Arhiva Budimpešte. Ova izložba je već ranije gostovala u Beogradu, Zagrebu, Banja Luci i Novom Sadu. Tom prilikom potpisane su Deklaracije o saradnji sa gradskim arhivima u Beogradu i Ljubljani.
- U Konjicu u okviru manifestacije Dani Sejfulah ef. Prohe gostovala je naša izložba **Rukopisi Kur'ana.**
- **Popis stanovništva u Sarajevu 1910. godine;** U okviru obilježavanja 12. decembra / prosinca, dana arhivske službe u Bosni i Hercegovini, u Brusa Bezistanu (Muzej Sarajeva) upriličena je ova veoma značajna izložba za koju se pokazao veliki interes javnosti i svih medija. Autori izložbe su kolege viši arhivist Almira Alibašić i arhivist Fuad Ohranović. Pokazalo se da je ova izložba bila *pun pogodak*, kako temom tako i odabirom arhivske građe koja je jedinstvena i jedina kao takva sačuvana u Bosni i Hercegovini.

Međunarodni dan arhivske službe

JU Historijski arhiv Sarajevo kao član **Međunarodnog arhivskog vijeća (ICA)** – C kategorija (gradski i regionalni arhivi) pokrenuo je, odnosno vratio ponovo obilježavanje Međunarodnog dana arhivske službe – 9. juni / lipanj. U organizaciji Historijskog arhiva Sarajevo upriličena je druga **Sedmica arhiva** u kojoj je realizirano nekoliko programa.

- Potpisana je Deklaracija o saradnji s Istorijskim arhivom Beograd
- Potpisana je Deklaracija o saradnji s Zgodovinskim arhivom Ljubljana
- Upriličena je u Muzeju Sarajeva, prostoru Brusa Bezistana, gostujuća izložba kolega iz Arhiva grada Budimpešte *Neorenesansna arhitektura u Budimpešti*;
- Promocija izdanja Historijskog arhiva Sarajevo (Katalog arapskih, turskih, perzijskih i bosanskih rukopisa, II tom, Analitički inventar Gradskog poglavarstva grada Sarajeva za 1881. godinu)
- Promocija izdanja Arhiva BiH (Izveštaji o situaciji u Drinskoj banovini 1936-1939., Aleksandar Poljanić: tragom zapljenjenih zbirki)
- Dani otvorenih vrata Arhiva
- Okrugli sto s registraturama
- Konferencija za medije
- Obilasci depo-prostora u Čadordžinoj 90

Ovom prilikom okupili smo kolege i goste iz nekoliko zemalja (Srbija, Mađarska, Slovenija, Hrvatska i Crna Gora). Želja nam je da nastavimo s ovim programima i da **Sedmica arhiva** ostane tradicionalna manifestacija s mnoštvom interesantnih sadržaja kako za arhivsku i baštinsku djelatnost tako i za kulturu uopće.

Učešća na domaćim i međunarodnim savjetovanjima i konferencijama (saradnja s drugim arhivskim i srodnim baštinskim institucijama)

U 2012. godini nastavilo se sa:

- Dogovaranjem i realiziranjem ranijih dogovora o međusobnoj saradnji s arhivima u Celju, Mariboru, Dubrovniku, Zagrebu, Užicu, Novom Pazaru, Ljubljani, Beogradu s Arhivom BiH, Arhivom Tuzlanskog kantona, Gazi Husrevbegovom bibliotekom u Sarajevu, Bošnjačkim institutom u Sarajevu, Muzejom Sarajeva itd.;
- Učešćem stručnih uposlenika Arhiva na seminarima i savjetovanjima u zemlji i inostranstvu kao što su savjetovanja, konferencije i seminari u Tuzli (Arhivska praksa), Vlašiću (Savjetovanje bosanskohercegovačkih arhivskih radnika), Ljubljani (Forum slavenske kulture / projekat: Slavenski glavni gradovi u arhivskim dokumentima), Radencima (Tehnički i vsebinski problemi klesičnoga in elektronskega arhiviranja), Zagrebu (4. Zagrebački arhivski dan: Arhivistika – kultura – znanost: partnerstvo za razvoj) te Parizu (Konferencija Mjesto i uloga arhivista i arhiva u modernom društvu);

III KAPITALNI PROJEKTI

U 2012. godini uloženi su, u skladu sa realnim mogućnostima, maksimalni naponi na poboljšanju zaštite deponovane arhivske građe, pogotovo obzirom na neuslovne smještajne prostore i činjenicu da je arhivska građa smještena na tri lokacije (Upravna zgrada, depo-prostor u ul. Čadordžina 90 i depo-prostor atomsko sklonište u ul. Ferhadija 13).

Obzirom da za depo u Čadordžinoj 90 u Nacrtu Budžeta Kantona za 2011. godinu nisu odobrena sredstva, nije moguće nastaviti sa djelimičnom adaptacijom prostorija -

građevinski dio. Napominjemo da je započeta rekonstrukcija i adaptacija depoa iz 2008. godine prekinuta 2009. godine jer nisu odobrena sredstva, mada je okvirnim Budžetom do 2012. godine bilo planirano izdvajanje za ovaj kapitalni projekat u ukupnom iznosu od 600.000,- KM. Rješenje će se pokušati naći apliciranjem projekta drugim nivoima vlasti u Bosni i Hercegovini.

Ova problematika iznesena je i Skupštinskoj komisiji za kulturu i sport KS te Skupštinskoj komisiji za kulturno-historijsko naslijeđe KS. Održano je nekoliko sastanaka na tu temu. Iste su u septembru / rujnu mjesecu podržale prijedlog Ministarstva kulture i sporta KS da se Arhivu dodijele sredstva u iznosu do 150.000 KM za sanaciju i revitalizaciju objekta depo-prostora u Čadordžinoj 90.

Arhiv je u 2012. godini nastavio s implementacijom **INFORMACIJSKOG SISTEMA HAS-a**. Riječ je o informacijskom sistemu za evidenciju stvaratelja i imatelja arhivske građe, kao i opis arhivske građe koji pokriva sve segmente kompleksne arhivske ustanove: od evidencije i nadzora stvaratelja i imatelja arhivske građe, preko podataka o postojećim arhivskim fondovima i zbirkama u Arhivu, do pružanja informacija o sredečnosti i dostupnosti arhivske građe korisnicima. U tu svrhu postavljeni su i serveri. U ovom segmentu Arhiv je tražio i tražit će pomoć svih institucija vlasti jer smatramo da je ovo projekat od izuzetnog značaja za baštinski i upravni sektor u Kantonu Sarajevo.

Želja je da se predlože i apliciraju projekti digitalizacije i softverske obrade arhivske građe gradskih knjiga gradskih upravnih institucija Sarajeva od 1878 do 1945. godine. To je svakako dugoročni projekat zaštite arhivske građe i u njemu bi učestvovalo više institucija. za projekat takvog tipa potrebna je podrška svih nivoa vlasti u Sarajevu. Digitalizacijom ove arhivske građe olakšala bi se pretraga, upravno-administrativna te istraživačka djelatnost Arhiva i drugih srodnih institucija iz oblasti uprave i baštine.



DIREKTOR

Maris Zaimović

**JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
S A R A J E V O**

-UPRAVNI ODBOR-

BROJ: 02-801-3/12
Sarajevo, 26.03.2013.god.

**IZVJEŠTAJ O RADU UPRAVNOG ODBORA
JU HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
za 2012. godinu**

Rad Upravnog odbora JU Historijski arhiv Sarajevo koji je imenovan Rješenjem donesenim od strane Vlade Kantona Sarajevo, broj, 02-05-1150-20.2/12 na 51. sjednici održanoj 26.01.2012.godine, u proteklom periodu organizovan je u skladu sa važećim zakonskim propisima, Pravilima Arhiva te Poslovnika o radu Upravnog odbora.

U navedenom periodu održano je osam sjednica na kojima su razmatrana i rješavana aktuelna pitanja iz rada Arhiva. Upravni odbor je pratio stanje i probleme u Arhivu i predlagao konkretne aktivnosti na njihovom rješavanju. Redovno je praćena realizacija u provođenju odluka, zaključaka i prijedloga Upravnog odbora.

Upravni odbor je na sjednicama, zauzimao stavove, donosio odluke i zaključke, davao podršku po važnim pitanjima od bitnog značaja za djelatnost Arhiva, od kojih su najvažnija izložena u daljem tekstu i po određenim oblastima.

U okviru svog djelokruga rada Upravni odbor je na redovnim sjednicama rješavao pitanja iz oblasti poslovanja ove ustanove, realizaciji Programa rada, bruto bilans za 2011. godinu, kao i izradu projekcije Budžeta za 2013. godinu, Izvještaj o devetomjesečnom finansijskom poslovanju Arhiva za 2012. godinu.

Usvojen je

- *Prijedlog Programa rada sa finansijskim pokazateljima za 2012. godinu.*
- *Izvještaj o radu Arhiva sa finansijskim poslovanjem za 2011.godinu.*
- *Utvrđivanje nacrtu Programa rada Historijskog arhiva Sarajevo za 2013. godinu.*
- *Nacrt Budžeta za 2013. godinu*
- *Izvještaj o izvršenju Budžeta za period 01.01.-30.09.2012.god.*

Nacrt Budžeta za 2013. godinu urađen je prema instrukcijama, odnosno metodologiji za izradu koju je donijelo Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

Upravni odbor je redovno pratio priliv vlastitih prihoda te realizaciju istih prema tačno utvrđenom planu. Vlastite prihode Arhiv ostvaruje obavljanjem poslova koji se odnose na pružanje usluga građanima i pravnim licima kako je i utvrđeno Zakonom o arhivskoj djelatnosti i Pravilnikom o vršenju usluga na koji je dala saglasnost Vlada Kantona.

U skladu sa usvojenim Budžetom za 2012. godinu te Planom nabavki Upravni odbor je redovno pratio propise koji se odnose na nabavke u smislu davanja saglasnosti direktoru za zaključivanje Ugovora o nabavkama sa odabranim ponuđačima ukoliko je vrijednost Ugovora veća od 5.000,00 KM.

Data je saglasnost direktoru za zaključivanje Ugovora o javnim nabavkama za slijedeće dobavljače: Kolinvest, Ažurnost i Des.

Upravni odbor je aktivno učestvovao i dao saglasnost pri izradi Nacrta Budžeta za 2013. godinu.

U proteklom periodu obavljena je zakonska procedura za prijem zaposlenika kao zamjensko radno mjesto zbog ostvarivanja prava na starosnu penziju jednog zaposlenika Arhiva.

- *Izvršen je prijem u radni odnos na neodređeno vrijeme arhiviste, jedan izvršilac*

Upravni odbor je tokom cijelog perioda pratio realizaciju Programa rada Arhiva koji se odnosi na izdavačku djelatnost i pripremanje izložbi.

U okviru izdavačke djelatnosti Arhiva značajno je istaći da je Upravni odbor pružio svesrdnu podršku i pomoć pri realizaciji projekata za izradu publikacija koje se odnose na arhivsku građu koja se nalazi u Arhivu.

Upravni odbor je u proteklom periodu rješavao sva bitna pitanja iz oblasti koje se odnose na djelokrug rada Upravnog odbora, a u okviru redovne djelatnosti Arhiva. Redovno su dostavljani zapisnici sa održanih sjednica te izvršavane zakonske obaveze utvrđene Zakonom o ustanovama koje se odnose na rad Upravnog odbora.

PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA



Dr Elvir Resić

Elvir Resić



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO

1025 006

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosna i Hercegovina
KANTON SARAJEVO

PRIMLJENO	01-04-2013
Organizacija	
Jedinica	

BROJ:02-845-1/13
Sarajevo, 01.04.2013.god.

KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
Reisa Dž. Čauševića 1
SARAJEVO

PREDMET: Dostava Zapisnika

U prilogu akta dostavljamo zapisnik sa druge sjednice Upravnog odbora JU Historijski arhiv Sarajevo koja je održana 26.03.2013. godine.

S poštovanjem,

Prilog, kao u tekstu



DIREKTOR
C. Zaimović
Haris Zaimović

**JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
S A R A J E V O**

- UPRAVNI ODBOR -

BROJ: 02-801-1/13

Sarajevo, 26.03.2013.god

Z A P I S N I K

sa druge sjednice Upravnog odbora JU Historijski arhiv Sarajevo, održane, 26.03.2013. godine
sa početkom u 14,00 sati.

Sjednici prisustvuju:

- mr. Elvir Resić, predsjednik
- Rasim Halilagić, član
- Moamer Šehović, član
- Živana Ilić, član
- Sejdalija Gušić, član

Sjednici prisustvuju Haris Zaimović, direktor Arhiva i Džemila Čekić, sekretar Arhiva.

Za sjednicu je predložen slijedeći

D N E V N I R E D

1. Usvajanje zapisnika sa prethodne sjednice.
2. Utvrđivanje prijedloga Izvještaja o radu Arhiva sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu.
3. Utvrđivanje Izvještaja o radu Upravnog odbora za 2012. godinu.
4. Donošenje Odluke o izmjeni Pravila Javne ustanove Historijski arhiv Sarajevo.
5. Razno

Predloženi dnevni red je jednoglasno usvojen.

AD.1.

Nakon što je pročitan zapisnik sa prethodne sjednice Upravnog odbora i na isti nije bilo primjedbi, jednoglasno je usvojen.

AD.2.

Izjavitelj po ovoj tački dnevnog reda je direktor Arhiva, Haris Zaimović. Izvještaj je sačinjen po Metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12). Izvještaj je obuhvatio detaljno realizaciju Plana rada za 2012. godinu po pojedinim oblastima, odnosno odsjecima i službama. Plan rada je u potpunosti realizovan.

Finansijsko poslovanje Arhiva vršilo se u skladu sa zakonskim propisima, odnosno u okviru Budžeta za 2012. godinu.

Nabavke i rashodi su se obavljali u okviru Budžeta. Godišnji obračun poslovanja za 2012. godinu dostavljen je nadležnoj instituciji kao i Ministarstvu finansija i resornom Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo. Određena odstupanja koja su prikazana u tabelama, a odnose se na vlastite prihode te prihode i rashode u okviru Budžeta za 2012. godinu pojavila su se nakon određenih kašnjenja u plaćanju koja nisu prouzrokovana od strane Arhiva. Također je iz tabela vidljivo da je izvršenje budžeta KS u procentualnom iznosu od 102,67 %, a odnosi se na period 01.01.-31.12.2012 g. Na stavkama 6111- Bruto plaće i naknade, kao i na kontu 6120- Doprinosi poslodavca prikazana su određena odstupanja s predznakom - (minusa). S tim u vezi dato je pojašnjenje od strane direktora da ista nisu rezultat probijanja Budžeta za 2012. godinu i da se isti u potpunosti ispoštovao. Razlike na ostalim kontima s predznakom minusa predstavljaju fakture koje nisu plaćene tokom 2012. godine i iste se nalaze na razgraničenjima. Preraspodjelom sredstava sa pojedinih konta u okviru odobrenog Budžeta za 2012. godinu tražen je dovoljan iznos ali unosom u trezorski sistem nisu ispoštovani naši zahtjevi te zbog toga neke fakture nisu otišle na vrijeme na plaćanje.

Na navedeni izvještaj nije bilo primjedbi te je jednoglasno donesena Odluka o utvrđivanju prijedloga Izvještaja o radu Arhiva sa finansijskim poslovanjem za 2012. godinu.

AD.3.

Izvještaj o radu Upravnog odbora JU Historijski arhiv Sarajevo za 2012. godinu sačinjava izvještaj o aktivnostima i radu po tematskim cjelinama za navedeni period. Rad Upravnog odbora se odvijao u skladu sa zakonom i važećim aktima ove ustanove.

Upravni odbor je jednoglasno donio **ODLUKU** o utvrđivanju Izvještaja o radu Upravnog odbora JU Historijski arhiv Sarajevo za navedeni period, koji je sastavni dio odluke.

AD.4.

Obrazloženje po ovoj tački dnevnog reda podnijela je Džemila Čekić, sekretar ustanove. Prisutnima je u materijalima dostavljen prijedlog Odluke o izmjeni Pravila JU Historijski arhiv Sarajevo sa obrazloženjem. Izmjena Pravila se vrši radi izmjene Odluke o preuzimanju prava osnivača, a odnosi se na usklađivanje Pravila sa Odlukom o izmjenama Odluke o preuzimanju prava osnivača „Javne ustanove Historijski arhiv Sarajevo“ („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/13).

Ovom Odlukom izvršeno je usklađivanje šifre djelatnosti i klasifikacije djelatnosti Arhiva, sadržane u odredbama člana 5. Odluke o preuzimanju prava osnivača Arhiva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 3/99-Prečišćeni tekst i 33/07).

Stoga je neophodno donošenje Odluke o izmjeni Pravila te istu uputiti Vladi Kantona Sarajevo radi dobijanja saglasnosti na njene odredbe, kako je i propisano članom 42. Stav 2. Zakona o arhivskoj djelatnosti („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/00, 3/05).

Na istu nije bilo primjedbi te je jednoglasno donesena **ODLUKA** o izmjeni Pravila Javne ustanove Historijski arhiv Sarajevo.

AD.5.

Po ovoj tački dnevnog reda Sejdalija Gušić je prisutne informisao o održavanju 2.Kongresa arhivskih radnika BiH sa međunarodnim učešćem , koji organizuje Arhivističko udruženje BiH i domaćin Arhiv Unsko-sanskog Kantona u Bihaću, u periodu od 05.-07. juna 2013. godine. Sejdalija Gušić, kao predsjednik Arhivističkog udruženja BiH, pozvao je članove Upravnog odbora da se svojim prisustvom, te eventualnim saopćenjem, pridruže ovom stručnom skupu.

Također je direktor Arhiva, Haris Zaimović, upoznao prisutne da se u maju mjesecu, 09.maj, priprema obilježavanje 65.-te godišnjice osnivanja i rada Historijskog arhiva Sarajevo. Tim povodom se priprema promocija izdanja „Nove kajde za stare sevdalinke“, priređivača Sejdalije Gušić, u Art kući sevdaha, čiji je izdavač Historijski arhiv Sarajevo.

Tim povodom su pozvani svi članovi Upravnog odbora da svojim prisustvom uveličaju ovaj značajan datum.

Sjednica je završena u 15,05 sati.

Zapisnik vodila, Džemila Čekić, sekretar

PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA



Mr.Elvir Resić



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
SARAJEVO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosna i Hercegovina

PREMLA	12-06-2013		Broj priloga
Organizacija			
Jedinica	1202	40	6208-02

BROJ: 02-1412-4/13
Sarajevo, 12.06.2013.god.

**KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA**

Reisa Dž. Čauševića 1.
SARAJEVO

PREDMET: Veza, vaš akt broj 12-02-6208-02/13, od 07.06.2013. god.

Poštovani,

U prilogu akta dostavljamo Izvještaj o radu Stručnog kolegija i izvještaj za Nadzorni odbor

S poštovanjem,



DIREKTOR:

H. Zaimović
Haris Zaimović



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO

BROJ: 02-1412-2/13
Sarajevo, 12.06.2013.god.

KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA
SARAJEVO

PREDMET: Izvještaj o radu Nadzornog odbora Arhiva za 2012.godinu

Poštovani,

Nadzorni odbor imenovan od strane Vlade Kantona Sarajevo, Rješenje o imenovanju broj 02-05-10375-54.3/08 od 09.04.2008. godine razrješen je dužnosti zbog neusvajanja Izvještaja o radu Arhiva za 2010. godinu, Rješenje o razrješenju broj 02-05-24358-5.1/11 od 02.09.2011.godine. U 2011. godini održao je jednu sjednicu 04.03.2011., a zapisnik sa održane sjednice je dostavljen uz Izvještaj o radu Arhiva za 2011. godinu.

Obzirom da sve do sada nije imenovan Nadzorni odbor ne može se dostaviti ni izvještaj o radu.

S poštovanjem,



DIREKTOR

Haris Zaimović
Haris Zaimović



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNA I HERCEGOVINA
KANTON SARAJEVO
JAVNA USTANOVA
HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
SARAJEVO

Broj: 02-1412-3/13
Sarajevo, 12.06.2013.

**KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA**

PREDMET: Izvještaj o radu Stručnog kolegija Historijskog arhiva Sarajevo za 2012. godinu

Pravilima JU Historijski arhiv Sarajevo (član. 14., 36. i 37.) utvrđeno je djelovanje Stručnog kolegija JU Historijskog arhiva Sarajevo. Stručni kolegij je savjetodavno tijelo u vođenju poslova iz domena arhivske djelatnosti. Njega saziva direktor, koji ujedno i rukovodi njegovim radom. *Stručni kolegij* sačinjavaju svi stručni djelatnici Arhiva, dok *uži Stručni kolegiji* čine direktor i rukovodioci odsjeka.

U periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. *Stručni kolegij* se sastao 7 puta a *uži Stručni kolegij* 12 puta. Na njima su bila razmatrana sva stručna pitanja iz oblasti djelovanja arhivske ustanove, arhivistike te mnogi problemi koji tretiraju djelovanje arhivske ustanove. Također su razmatrani Programi rada, njihova realizacija (obilježavanje datuma i manifestacija, organizacija manifestacija / promocija / izložbi u organizaciji JU Historijski arhiv Sarajevo, izdavaštvo, učešće na mnogim stručnim savjetovanjima, konferencijama i seminarima, edukacija, pisanje stručnih referata, saradnja s drugim arhivima i baštinskim institucijama, poslovi u depo-prostorima Arhiva itd.). Razmatrana su mnoga pitanja iz oblasti kulture, obrazovanja i baštine. Stručni kolegij je prilika da se iznesu mnogi problemi i nesuglasice s kojima se djelatnici Arhiva susreću te iznalaze rješenja za iste. Također se iznose izvještaji o radu pojedinih odsjeka i dogovaraju radni zadaci za iste. Stručni kolegij razmatra saradnju Arhiva sa upravno-administrativnim institucijama Kantona, općina i Grada Sarajeva.

Podsjećamo da je u 2012. godini realizirano nekoliko značajnih projekata kao što su Sedmica arhiva – Međunarodni dan arhiva, potom četiri izložbe, dvije promocije izdanja Arhiva, učešće djelatnika Arhiva na više stručnih međunarodnih i domaćih savjetovanja i konferencija. Sve to realizirano je kroz dogovore na Stručnom kolegiju.



DIREKTOR

Haris Zaimovic
Haris Zaimovic

IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKOM POSLOVANJU ZA 2012 godinu
sa obrazloženjem

Na osnovu izrade godišnjeg izvještaja za 2012 godinu dostavljamo Vam finasijski izvještaj o poslovanju sa obrazloženjem za period 01.01-31.12.2012 godine.

a) Obrazloženje vlastitih prihoda

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Ostvareni vlastiti prihodi	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM KATEGORIJAMA	116.000	111.407	4.593	96,04%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	66.000	61.407	4.593	47,37%
2	611000 Plaće i naknade	0	0	0	
3	611100 Bruto plaće i naknade			0	
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.			0	
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi			0	
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	66.000	61.407	4.593	47,37%
7	613100 Putni troškovi	7.000	6.608	392	94,40%
8	613200 Izdaci za energiju	2.000	2.000	0	
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	2.000	1.800	200	
10	613400 Nabavka materijala	5.000	5.000	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	0	0	0	
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	0		0	
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	20.000	20.000	0	100,00%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	0	0	0	
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	30.000	25.999	4.001	86,66%
16	B. KAPITALNI IZDACI	50.000	50.000	0	100,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	50.000	0	100,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200 Nabavka građevina			0	
20	821300 Nabavka opreme	50.000	50.000	0	100,00%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Iz gornje tabele može se vidjeti iznos planiranih i ostvarenih vlastitih prihoda kao i odstupanje, odnosno razlika između ostvarenih i planiranih vlastitih prihoda tokom gore nevedenog perioda 2012 godine. U 2012 godini ova ustanova je planirala vlastite prihode u iznosu od 116.000 KM, dok je uplaniran iznos od 111.407 KM. što predstavlja 96,04% ostvarenja ukupnih prihoda u odnosu na ostvarenje plana. Tokom 2012 godine ova ustanova je ostvarila vlastite prihode u iznosu od 119.116 dok je iznos od 111.407 KM uplaniran, a iznos od 7.709 je razgraničen na kontu 391. Osim gore nevedenog potrebno je i napomenuti da neostvarenja plana na kontu 6139 nije realizovano jedino iz razloga što je ova ustanova planirala da će od Federalnog nivoa vlasti kao grant dobiti iznos od 10.000 KM, dok su oni uplatili iznos od 5.999 te na taj način nama manje doznačili za iznos od 4.001 KM što se i vidi na odstupanju.

b) Obrazloženje ukupnih prihoda i rashoda

Iz tabele koja slijedi može se vidjeti odnos između planiranih i utrošenih sredstava kao i odstupanje, odnosno ostatak neutrošenih ili ipak neplaniranih sredstava za 2012 godinu

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Izvršenje I-XII/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM KATEGORIJAMA	802.000	823.428	-21.428	102,67%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	743.095	763.604	-20.509	102,76%
2	611000 Plaće i naknade	483.290	507.130	-23.840	104,93%
3	611100 Bruto plaće i naknade	406.000	430.416	-24.416	106,01%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	77.290	76.714	576	99,25%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	42.700	45.202	-2.502	105,86%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	217.105	211.272	5.833	97,31%
7	613100 Putni troškovi	10.000	9.592	408	95,92%
8	613200 Izdaci za energiju	15.700	15.752	-52	100,33%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	12.900	12.536	364	97,18%
10	613400 Nabavka materijala	17.800	17.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.200	3.063	137	95,72%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	56.400	57.033	-633	101,12%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.100	5.100	0	100,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	89.405	84.457	4.948	94,47%
16	B. KAPITALNI IZDACI	58.905	59.824	-919	0,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	58.905	59.824	-919	0,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200 Nabavka građevina			0	
20	821300 Nabavka opreme	58.905	59.824	-919	101,56%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Iz razloga što smo u gornjoj tabeli prikazali Zakonski Budžet, a ne iznos dozvoljenih planiranih sredstava, napominjemo Vam da nije realan prikaz izvršenja Budžeta.
Realan prikaz izvršenja budžeta bi se dobio samo ako bi unijeli tačan iznos planiranih sredstava.

**TABELARNI PRIKAZ PLANIRANIH I OSTVARENIH SREDSTAVA
ZA PERIOD 01.01.-31.12.2012 G.**

U cilju što realnijeg prikaza izvršenja budžeta za traženi period 2012 godine u tabeli koja slijedi dajemo Vam prikaz planiranih i ostvarenih prihoda i rashoda raspoređenih po

Realizacija sredstava iz Budžeta ;

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Izvršenje I-XII/2012	Odstupanje	Index
	KATEGORIJAMA (1+16)	686.000	711.937	-25.937	103,78%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	677.095	702.113	-25.018	103,69%
2	611000 Plaće i naknade	483.290	507.130	-23.840	104,93%
3	611100 Bruto plaće i naknade	406.000	430.416	-24.416	106,01%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	77.290	76.714	576	99,25%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	42.700	45.202	-2.502	105,86%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	151.105	149.781	1.324	99,12%
7	613100 Putni troškovi	3.000	2.995	5	99,83%
8	613200 Izdaci za energiju	13.700	13.752	-52	100,38%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	10.900	10.536	364	96,66%
10	613400 Nabavka materijala	12.800	12.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.200	3.063	137	95,72%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	36.400	37.033	-633	101,74%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.100	5.100	0	100,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	59.405	58.563	842	98,58%
16	B. KAPITALNI IZDACI	8.905	9.824	-919	110,32%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	8.905	9.824	-919	110,32%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada	0		0	
19	821200 Nabavka građevina	0		0	
20	821300 Nabavka opreme	8.905	9.824	-919	110,32%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava	0		0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	0		0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje	0		0	

Realizacija sredstava iz vlastitih prihoda ;


Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Izvršenje I-XII/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM	116.000	111.491	4.509	96,11%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	66.000	61.491	4.509	93,17%
2	611000 Plaće i naknade	0	0	0	
3	611100 Bruto plaće i naknade	0	0	0	
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	0	0	0	
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	0	0	0	

6	613000	Izdaci za materijal i usluge	66.000	61.491	4.509	93,17%
7	613100	Putni troškovi	7.000	6.597	403	94,24%
8	613200	Izdaci za energiju	2.000	2.000	0	100,00%
9	613300	Izdaci za komunalne usluge	2.000	2.000	0	100,00%
10	613400	Nabavka materijala	5.000	5.000	0	100,00%
11	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	0	0	0	
12	613600	Unajmljivane imovine i opreme	0	0	0	
13	613700	Izdaci za tekuće održavanje	20.000	20.000	0	100,00%
14	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	0	0	0	
15	613900	Ugovorene usluge i druge posebne usluge	30.000	25.894	4.106	86,31%
16		B. KAPITALNI IZDACI	50.000	50.000	0	100,00%
17	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	50.000	0	100,00%
18	821100	Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200	Nabavka građevina		0	0	
20	821300	Nabavka opreme	50.000	50.000	0	100,00%
21	821400	Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Realizacija ukupno planiranih sredstava ;

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Izvršenje I-XII/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM	802.000	823.428	-21.428	102,67%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	743.095	763.604	-20.509	102,76%
2	611000 Plaće i naknade	483.290	507.130	-23.840	104,93%
3	611100 Bruto plaće i naknade	406.000	430.416	-24.416	106,01%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	77.290	76.714	576	99,25%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	42.700	45.202	-2.502	105,86%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	217.105	211.272	5.833	97,31%
7	613100 Putni troškovi	10.000	9.592	408	95,92%
8	613200 Izdaci za energiju	15.700	15.752	-52	100,33%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	12.900	12.536	364	97,18%
10	613400 Nabavka materijala	17.800	17.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.200	3.063	137	95,72%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	56.400	57.033	-633	101,12%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.100	5.100	0	100,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	89.405	84.457	4.948	94,47%
16	B. KAPITALNI IZDACI	58.905	59.824	-919	101,56%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	58.905	59.824	-919	101,56%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada				
19	821200 Nabavka građevina				
20	821300 Nabavka opreme	58.905	59.824	-919	101,56%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava				
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava				
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje				

Iz navedene tabele vidljivo je da izvršenje budžeta KS u procentualnom iznosu od 102,67 % , a odnosi se na period 01.01.-31.12.2012 g. S obzirom da je iz gornje tabele vidljivo da su na stavkama 6111- Bruto plaće i naknade, kao i na kontu 6120-Doprinosi poslodavca prikazana velika odstupanja s predznakom - (minusa) nismo u mogućnosti dati bilo kakvo objašnjenje s obzirom da smo konačni bruto bilans dobili dana 04.03.2012 godine i da nam nisu dali nikavo objašnjenje osim da su ukalkulirane razlike plaća za koje nismo sigurni na šta se odnose. Tražili smo usmenim putem da nam se da neko objašnjenje ali nažalost nismo ga dobili. No, rečeno je da ista nisu rezultat probijanja Budžeta za 2012. godinu i da se isti u potpunosti ispoštovao. Razlike na ostalim kontima s predznakom minusa predstavljaju fakture koje nismo platili tokom 2012 godine, odnosno ista nisu poslana na plaćanje od strane trezora te se iste nalaze na razgraničenjima. Preraspodjelom sredstava tražen je dovoljan iznos ali unosom u trezorski sistem nisu ispoštovani naši zahtjevi te zbog toga

 **DIREKTOR**
Zaimović Haris
ZAIMOVIĆ HARIS

Redioni

razdoblje: JAN-12 do DEC-12

BRUTO BILANS PO BUDZETSKIM KORISNICIMA

Stranica: 66

organizacija: 22020009 JU HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO
Početno Stanje

Kod	Opis	Početno Stanje		Ukupno		Završno Stanje	
		Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje
	Stalna sredstva	529,929.16	0.00	58,904.82	83,209.06	505,624.92	0.00
	Stalna sredstva	529,929.16	0.00	58,904.82	83,209.06	505,624.92	0.00
12	Građevine	174,698.29	0.00	0.00	0.00	174,698.29	0.00
1211	Zgrade	174,698.29	0.00	0.00	0.00	174,698.29	0.00
13	Oprema	915,741.15	0.00	58,904.82	0.00	974,645.97	0.00
1311	Namještaj	779,973.16	0.00	51,557.85	0.00	831,531.01	0.00
1312	Kompjuterska oprema	25,110.07	0.00	5,042.05	0.00	30,152.12	0.00
1313	Oprema za prenos poda	4,372.20	0.00	0.00	0.00	4,372.20	0.00
1319	Ostala oprema	19,589.08	0.00	0.00	0.00	19,589.08	0.00
1321	Motorna vozila	29,414.97	0.00	0.00	0.00	29,414.97	0.00
1331	Bibliotetske i školsk	16,509.50	0.00	2,304.92	0.00	18,814.42	0.00
1341	Elektronska oprema	20,659.28	0.00	0.00	0.00	20,659.28	0.00
1342	Fotografska oprema	7,044.95	0.00	0.00	0.00	7,044.95	0.00
1361	Strojevi, uređaji, al	12,699.04	0.00	0.00	0.00	12,699.04	0.00
1391	Ugostiteljska oprema	368.90	0.00	0.00	0.00	368.90	0.00
19	Ispravka vrijednosti	0.00	560,510.28	0.00	83,209.06	0.00	643,719.34
1929	Ispravka vrijednosti	0.00	560,510.28	0.00	83,209.06	0.00	643,719.34
	Gotovina, kratk.potra	1,977.76	0.00	31,472.67	30,523.89	2,926.54	0.00
	Novčana sredstva i pl	0.00	0.00	1,800.00	1,800.00	0.00	0.00
1	Transakcijski i prela	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
111	Transakcijski račun	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
113	Prelazni račun	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Blagajna	0.00	0.00	1,800.00	1,800.00	0.00	0.00
311	Glavna blagajna	0.00	0.00	1,800.00	1,800.00	0.00	0.00
	Kratkoročna potraživa	1,977.76	0.00	20,101.58	19,152.80	2,926.54	0.00
1	Potraživanja od pravn	0.00	0.00	3,564.15	3,564.15	0.00	0.00
111	Za isporučene usluge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
112	Za unaprijed plaćenu	0.00	0.00	3,564.15	3,564.15	0.00	0.00
122	Za unaprijed plaćenu	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Potraživanja od fizič	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
212	Za unaprijed plaćenu	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Ostala potraživanja	1,977.76	0.00	16,537.43	15,588.65	2,926.54	0.00
311	Akontacija za služben	800.00	0.00	2,200.00	3,000.00	0.00	0.00
345	Potraživanja za priprav	0.00	0.00	11,938.35	9,011.81	2,926.54	0.00
351	Sumnjiva i sporna pot	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
391	Ostala potraživanja	1,177.76	0.00	2,399.08	3,576.84	0.00	0.00
	Kratkoročna razgranič	0.00	0.00	9,571.09	9,571.09	0.00	0.00
1	Razgraničeni prihodi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
111	Nefakturisani ili ne	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Razgraničeni rashodi	0.00	0.00	9,571.09	9,571.09	0.00	0.00
219	Ostali razgraničeni r	0.00	0.00	9,571.09	9,571.09	0.00	0.00
	Zalihe	0.00	0.00	558.33	558.33	0.00	0.00

AGENCIJA ZA FINANSIJSKI,
INFORMATIČKE I POSREDSKI
USLUGE, d.d. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO
2

azdoblje: JAN-12 do DEC-12

BRUTO BILANS PO BUDZETSKIM KORISNICIMA

Stranica: 69

Kto	Opis	Pocetno Stanje		Ukupno		Završno Stanje	
		Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje
1211	Naknade za prevoz sa	0.00	0.00	15,868.00	0.00	15,868.00	0.00
1221	Naknade za topli obro	0.00	0.00	43,000.00	0.00	43,000.00	0.00
1224	Regres za godišnji od	0.00	0.00	10,375.00	0.00	10,375.00	0.00
1225	Otpremnine zbog odlas	0.00	0.00	4,983.30	0.00	4,983.30	0.00
1226	Jubilarne nagrade za	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1227	Pomoć u slučaju smrti	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1229	Pomoć u slučaju ostal	0.00	0.00	2,488.00	0.00	2,488.00	0.00
21	Doprinosi poslodavca	0.00	0.00	45,201.71	0.00	45,201.71	0.00
2100	Doprinosi poslodavca	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2111	Doprinosi za penzijsk	0.00	0.00	25,248.81	0.00	25,248.81	0.00
2112	Doprinosi za zdravstv	0.00	0.00	17,735.92	0.00	17,735.92	0.00
2113	Doprinosi za zapošlja	0.00	0.00	2,216.98	0.00	2,216.98	0.00
3	Izdaci za materijal,s	0.00	0.00	211,997.08	724.80	211,272.28	0.00
31	Putni troškovi	0.00	0.00	9,592.28	0.00	9,592.28	0.00
3100	Putni troškovi BUDŽET	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3111	Troškovi prevoza u ze	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3112	Troškovi prevoza u ze	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3113	Putovanje, lična vozi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3114	Troškovi smještaja za	0.00	0.00	598.20	0.00	598.20	0.00
3115	Troškovi dnevnica u z	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3121	Troškovi prevoza u in	0.00	0.00	465.14	0.00	465.14	0.00
3122	Troškovi prevoza u in	0.00	0.00	413.96	0.00	413.96	0.00
3123	Putovanje, lična vozi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3124	Troškovi smještaja za	0.00	0.00	1,683.76	0.00	1,683.76	0.00
3125	Troškovi dnevnica u i	0.00	0.00	6,280.00	0.00	6,280.00	0.00
3191	Ostale naknade putnih	0.00	0.00	151.22	0.00	151.22	0.00
32	Izdaci za energiju	0.00	0.00	15,752.00	0.00	15,752.00	0.00
3200	Izdaci za energiju BU	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3211	Izdaci za električnu	0.00	0.00	6,212.17	0.00	6,212.17	0.00
3214	Ugalj	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3216	Plin	0.00	0.00	9,539.83	0.00	9,539.83	0.00
33	Izdaci za komunikacij	0.00	0.00	12,536.28	0.00	12,536.28	0.00
3300	Izdaci za komunalne u	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3311	Izdaci za telefon,tel	0.00	0.00	3,074.42	0.00	3,074.42	0.00
3312	Izdaci za internet	0.00	0.00	987.05	0.00	987.05	0.00
3313	Izdaci za mobilni tel	0.00	0.00	1,525.00	0.00	1,525.00	0.00
3314	Poštanske usluge	0.00	0.00	687.80	0.00	687.80	0.00
3321	Izdaci za vodu i kana	0.00	0.00	739.61	0.00	739.61	0.00
3322	Izdaci telefonskih i	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3323	Izdaci usluge odvoza	0.00	0.00	842.40	0.00	842.40	0.00
3324	Izdaci za usluge održ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3325	Izdaci za usluge obez	0.00	0.00	4,212.00	0.00	4,212.00	0.00

Konto	Opis	Pocetno Stanje		Ukupno		Zavrsno Stanje	
		Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje
3911	Usluge medija	0.00	0.00	280.80	0.00	280.80	0.00
3912	Usluge štampanja	0.00	0.00	13,429.89	0.00	13,429.89	0.00
3913	Usluge javnog informi	0.00	0.00	1,458.00	0.00	1,458.00	0.00
3914	Usluge reprezentacije	0.00	0.00	2,614.40	0.00	2,614.40	0.00
3915	Ostale stručne usluge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3916	Usluge objavljivanja	0.00	0.00	269.10	0.00	269.10	0.00
3919	Ostali izdaci za info	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3921	Usluge održavanje kon	0.00	0.00	3,422.10	0.00	3,422.10	0.00
3922	Usluge stručnog obraz	0.00	0.00	293.00	0.00	293.00	0.00
3923	Izdaci za specijaliza	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3924	Izdaci za stručne isp	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3925	Usluge stručnog usavr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3931	Izdaci računovodstven	0.00	0.00	10,810.80	0.00	10,810.80	0.00
3932	Pravne usluge	0.00	0.00	28.08	0.00	28.08	0.00
3933	Autorski honorari	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3934	Izdaci za hardverske	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3971	Ugovori o djelu	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3972	Ugovori o privremenim	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3974	Izdaci za rad komisij	0.00	0.00	3,210.00	0.00	3,210.00	0.00
3976	Ostali izdaci za drug	0.00	0.00	32,759.00	400.00	32,359.00	0.00
3981	Porezi na ugovor o dj	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3982	Porezi za privremene	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3983	Posebna naknada na do	0.00	0.00	1,630.29	1.75	1,628.54	0.00
3984	Porezi po osnovu auto	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3986	Doprinosi za zdravstv	0.00	0.00	1,417.91	30.95	1,386.96	0.00
3987	Doprinosi za PIO iz p	0.00	0.00	2,080.88	0.00	2,080.88	0.00
3988	Porez na dohodak od d	0.00	0.00	3,333.40	4.00	3,329.40	0.00
3991	Ostale nespomenute us	0.00	0.00	7,855.45	0.00	7,855.45	0.00
4	Tekući transferi i dr	0.00	0.00	9,571.09	0.00	9,571.09	0.00
48	Drugi tekući rashodi	0.00	0.00	9,571.09	0.00	9,571.09	0.00
4817	Izvršenje sudskih pre	0.00	0.00	9,571.09	0.00	9,571.09	0.00
	PRIHODI	0.00	0.00	0.00	111,407.91	0.00	111,407.91
	Neporezni prihodi	0.00	0.00	0.00	105,408.91	0.00	105,408.91
13	Kamate i dividende pr	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1361	Kamate primljene od p	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
26	Prihodi od pružanja j	0.00	0.00	0.00	105,408.91	0.00	105,408.91
2631	Vlastiti prihodi budž	0.00	0.00	0.00	105,408.91	0.00	105,408.91
2638	70% Vlastiti prihodi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2639	30% Vlastiti prihodi	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
27	Neplanirane uplate -	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2751	Primljene namjenske d	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Tekuće transferi (tra	0.00	0.00	0.00	5,999.00	0.00	5,999.00

Konto	Opis	Pocetno Stanje		Ukupno		Završno Stanje	
		Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje	Duguje	Potrazuje
321	Primljeni tekući tran	0.00	0.00	0.00	5,999.00	0.00	5,999.00
32112	Primljeni transferi o	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
32115	Primljeni transferi o	0.00	0.00	0.00	5,999.00	0.00	5,999.00
	Kapitalne transakcije	0.00	0.00	118,728.64	58,904.82	59,823.82	0.00
	KAPITALNI IZDACI	0.00	0.00	118,728.64	58,904.82	59,823.82	0.00
131	Izdaci za nabavku sta	0.00	0.00	59,823.82	0.00	59,823.82	0.00
1313	Nabavka opreme	0.00	0.00	59,823.82	0.00	59,823.82	0.00
13130	Nabavka opreme BUDŽET	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1311	Namještaj	0.00	0.00	51,557.85	0.00	51,557.85	0.00
1312	Kompjuterska oprema	0.00	0.00	5,961.05	0.00	5,961.05	0.00
1313	Oprema za prenos poda	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1319	Ostale kancelarijske	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1321	Motorna vozila	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1331	Bibliotetske i školsk	0.00	0.00	2,304.92	0.00	2,304.92	0.00
1341	Elektronska oprema	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1342	Fotografska oprema	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1361	Mašine, uređaji i ala	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1391	Ugostiteljska oprema	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
16	Rekonstrukcija i inve	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1614	Rekonstrukcija zgra	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1624	Investiciono održavan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
99	Korektivni konto	0.00	0.00	58,904.82	58,904.82	0.00	0.00
9900	Korektivni konto BUDŽ	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9999	Korektivni konto	0.00	0.00	58,904.82	58,904.82	0.00	0.00

Šimunić Hans

Identifikacioni broj 4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0

INFORMATIČKE I POSREDOVAČKE
USLUGE, d.d. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO
2

OBRAZAC BS

Šifra po kvalifikacionoj djelatnosti 9 2 . 5 1 2

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod 0 2 0 0 0 9

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

Operativni broj 2 2 0 2 0 0 0 9

Funkcionalni kod 0 0 8 2 0

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Fond

Pojedinačni obrasci
Konsolidovani obrasci

2-8-92-2012

BILANS STANJA
na dan 31.12.2012

R.b.	Broj konta	Pozicija	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
1		I AKTIVA				
2	100000+200000	A. Gotovina, kratkoročna potraživanja, razgraničenja i zalihe (3+.....+10)	184	1977	2927	148,05
3	110000	Novčana sredstva i plemeniti metali	185			0,00
4	120000	Vrijednosni papiri	186			0,00
5	130000	Kratkoročna potraživanja	187	1977	2927	148,05
6	140000	Kratkoročni plasmani	188			0,00
7	160000	Financijski i obračunski odnosi sa drugim povezanim jedinicama	189			0,00
8	210000	Zaliha materijala i robe	190			0,00
9	220000	Zaliha sitnog inventara	191			0,00
10	190000	Kratkoročna razgraničenja	192			0,00
11	000000	B. Stalna sredstva (14+17+20+21)	193	529929	505625	95,41
12	011000	Stalna sredstva	194	1090439	1149344	105,40
13	011900	Ispravka vrijednosti	195	560510	643719	114,85
14	011-0119	Neotpisana vrijednost stalnih sredstava (12 minus 13)	196	529929	505625	95,41
15	020000	Dugoročni plasmani	197	0	0	0,00
16	029000	Ispravka vrijednosti dugoročnih plasmana	198			0,00
17	020-029	Neotpisana vrijednost dugoročnih plasmana (15 minus 16)	199	0	0	0,00

KM

R.b.	Broj konta	Pozicija	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
18	031000	Vrijednosni papiri	200			0,00
19	031900	Ispravka vrijednosti vrijednosnih papira	201			0,00
20	031-0319	Neotpisana vrijednost vrijednosnih papira (18 minus 19)	202	0	0	0,00
21	091000	Dugoročna razgraničenja	203			0,00
22		UKUPNA AKTIVA (2+11) = 41	204			95,61
23		II PASIVA				
24	300000	A. Kratkoročne obaveze i razgraničenja (25+.....+30)	205	66126	168448	254,74
25	310000	Kratkoročne tekuće obaveze	206	18057	80445	445,51
26	320000	Obaveze po osnovu vrijednosnih papira	207			0,00
27	330000	Kratkoročni krediti i zajmovi	208			0,00
28	340000	Obaveze prema djelatnicima	209	43487	49433	113,67
29	360000	Finansijski i obračunski odnosi sa drugim povezanim jedinicama	210			0,00
30	390000	Kratkoročna razgraničenja	211	4582	38570	841,77
31	400000	B. Dugoročne obaveze i razgraničenja (32+33+34)	212	0	0	0,00
32	410000	Dugoročni krediti i zajmovi	213			0,00
33	420000	Ostale dugoročne obaveze	214			0,00
34	490000	Dugoročna razgraničenja	215			0,00
35	500000	C. Izvori sredstava (36+37+38+39 minus 40)	216	529929	505625	95,41
36	510000	Izvori stalnih sredstava	217	529929	505625	95,41
37	520000	Ostali izvori sredstava	218			0,00
38	530000	Izvori sredstava rezervi	219			0,00
39	590000	Neraspoređeni višak prihoda nad rashodima	221			0,00
40	590000	Neraspoređeni višak rashoda nad приходima	222			0,00
41		UKUPNA PASIVA (24+31+35) = 22	223			113,09

U _____ Sarajevo

Dana _____

Certificirani računovođa MEHANOVIĆ MUSTAFA

Broj dozvole _____

MEHANOVIĆ MUSTAFA

0074/5

M.P.

Rukovodilac
Zaimović Haris
ZAIMOVIĆ HARIS

Identifikacioni broj 4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0 0 4

Šifra po kvalifikacionoj djelatnosti 9 2 . 5 1 2

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod 0 2 0 0 0 9

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

2 2 0 2 0 0 0 9
Operativni broj

Funkcionalni kod 0 0 8 2 0

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Fond

Pojedinačni obrasci
Konsolidovani obrasci

AGENCIJA ZA FINANSIJALNE
INFORMATIČKE I POSREDOVA
USLUGE d.d. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO
2

RAČUN PRIHODA I RASHODA

Period izvještavanja: od 01.01.2012 do 31.12.2012

KM

R.b.	Broj konta	Opis	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
1	600000	I RASHODI (1=2)	101	700259	773175	110,41
2	610000	A. Tekući rashodi (3+6+7+17+26+34)	102	700259	773175	110,41
3	611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih (4+5)	103	482322	507130	105,14
4	611100	Bruto plaće i naknade	104	409236	430416	105,18
5	611200	Naknade troškova zaposlenih i skupštinskih zastupnika	105	73086	76714	104,96
6	612000	Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	106	43015	45202	105,08
7	613000	Izdaci za materijal, sitni inventar i usluge (8+.....+16)	107	174922	211272	120,78
8	613100	Putni troškovi	108	11221	9592	85,48
9	613200	Izdaci za energiju	109	15199	15752	103,64
10	613300	Izdaci za komunikaciju i komunalne usluge	110	12324	12536	101,72
11	613400	Nabavka materijala i sitnog inventara	111	18044	17800	98,65
12	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	112	3499	3063	87,54
13	613600	Unajmljivane imovine, opreme i nematerijalne imovine	113	6539	5939	90,82
14	613700	Izdaci za tekuće održavanje	114	40103	57033	142,22
15	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	115	4998	5100	102,04
16	613900	Ugovorene i druge posebne usluge	116	62995	84457	134,07
17	614000	Tekući transferi i drugi tekući rashodi(18+.....+25)	117	0	9571	0,00
18	614100	Tekući transferi drugim nivoima vlasti	118			0,00
19	614200	Tekući transferi pojedincima	119			0,00
20	614300	Tekući transferi neprofitnim organizacijama	120			0,00
21	614400	Subvencije javnim preduzećima	121			0,00
22	614500	Subvencije privatnim preduzećima i poduzetnicima	122			0,00

107-30-1

R.b.	Broj konta	Opis	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
23	614600	Subvencije finansijskim institucijama	123			0,00
24	614700	Tekući transferi u inostranstvo	124			0,00
25	614800	Drugi tekući rashodi	125		9571	0,00
26	615000	Kapitalni grantovi (27+.....+33)	126	0	0	0,00
27	615100	Kapitalni transferi drugim nivoima vlade	127			0,00
28	615200	Kapitalni transferi pojedincim				0,00
29	615300	Kapitalni transferi neprofitnim organizacijama				0,00
30	615400	Kapitalni transferi javnim preduzećima				0,00
31	615500	Kapitalni transferi privatnim preduzećima				0,00
32	615600	Kapitalni transferi finansijskim institucijama				0,00
33	615700	Kapitalni transferi u inostranstvo	129			0,00
34	616000	Izdaci za kamate i ostale naknade (35+.....38)	130	0	0	0,00
35	616100	Kamate na pozajmice primljene kroz Državu	131			0,00
36	616200	Izdaci za inostrane kamate	132			0,00
37	616300	Kamate na domaće pozajmljivanje	133			0,00
38	616500	Izdaci za kamte vezane za dug po izdatim garancijama				0,00
39	700000	II PRIHODI (40+56+74)	136	73109	116000	158,67
40	710000	Prihodi od poreza (41+45+46+47+48+53+54+55)	137	0	0	0,00
41	711000	Porezi na dobit pojedinaca i preduzeća (42+43+44)	138	0	0	0,00
42	711100	Porezi na dobit pojedinaca (zaostale uplate poreza)	139			0,00
43	711200	Porezi na dobit preduzeća	140			0,00
44	711900	Porez na dobit banaka i drugih finan. organizacija, društava za osiguranje i reosiguranje imovine i lica, pravnih lica iz oblasti elektroprivrede, pošte i telekomunikacija i pravnih lica iz oblasti igara na sreću i ostalih preduzeća	141			0,00
45	712000	Doprinosi za socijalnu zaštitu	142			0,00
46	713000	Porezi na plaće i radnu snagu	143			0,00
47	714000	Porezi na imovinu	144			0,00
48	715000	Domaći porezi na dobra i usluge (zaostale obaveze na osnovu poreza na promet dobara i usluga) (49+.....+52)	145	0	0	0,00
49	715100	Porezi na prodaju dobara i usluga, ukupni promet ili dodanu vrijednost	146			0,00
50	715200	Porez na promet posebnih usluga	147			0,00
51	715300	Porezi na upotrebu dobara ili na dozvole za korištenje dobara ili za izvođenje aktivnosti	148			0,00
52	715900	Ostali porezi na promet proizvoda i usluga (zaostale obaveze)	150			0,00
53	716000	Porez na dohodak				0,00
54	717000	Prihodi od indirektnih poreza	152			0,00
55	719000	Ostali porezi	153			0,00
56	720000	Neporezni prihodi (57+65+73)	154	65109	106000	162,80
57	721000	Prihodi od poduzetniških aktivnosti i imovine i prihodi od pozitivnih kursnih razlika (58+.....+64)	155	0	0	0,00

R.b.	Broj konta	Opis	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
58	721100	Prihodi od nefinansijskih javnih preduzeća i finansijskih javnih institucija	156			0,00
59	721200	Ostali prihodi od imovine	157			0,00
60	721300	Kamate i dividende primljene od pozajmica i učešća u kapitalu	158			0,00
61	721400	Naknade primljene od pozajmica i učešća u kapitalu	159			0,00
62	721500	Prihodi od pozitivnih kursnih razlika	160			0,00
63	721600	Prihodi od privatizacije	161			0,00
64	721700	Prihodi po osnovu premije i provizije za izdatu garanciju				0,00
65	722000	Naknade i takse i prihodi od pružanja javnih usluga (66+.....+72)	162	65109	106000	162,80
66	722100	Administrativne takse	163			0,00
67	722200	Sudske takse	164			0,00
68	722300	Komunalne takse	165			0,00
69	722400	Ostale budžetske naknade	166			0,00
70	722500	Naknade i takse po federalnim zakonima i drugim propisima	167			0,00
71	722600	Prihodi od pružanja javnih usluga (prihodi od vlastite djelatnosti korisnika	168	65109	106000	162,80
72	722700	Neplanirane uplate - prihodi	169			0,00
73	723000	Novčane kazne (neporeske prirode)	170			0,00
74	730000	Tekuće transferi (transferi i donacije) (75+77+79+81)	171	8000	10000	125,00
75	731000	Primljeni tekući transferi od inostrnih vlada i međunarodnih organizacija (r.br. 76.)	172	0	0	0,00
76	731100	Primljeni tekući transferi od inostrnih vlada i međunarodnih organizacija	173			0,00
77	732000	Primljeni tekući transferi od ostalih nivoa vlasti (r. br. 78)	174	8000	10000	125,00
78	732100	Primljeni tekući transferi od ostalih nivoa vlasti	175	8000	10000	125,00
79	733000	Donacije (r.br.80)	176	0	0	0,00
80	733100	Donacije	177			0,00
81	770000	Prihodi po osnovu zaostalih obaveza (r.br.82)	178	0	0	0,00
82	777000	Prihodi po osnovu zaostalih obaveza	179			0,00
83		VIŠAK/MANJAK PRIHODA NAD RASHODIMA	180			0,00
84		VIŠAK PRIHODA NAD RASHODIMA (39 minus 1)	181	0	0	0,00
85		VIŠAK RASHODA NAD PRIHODIMA (1-minus 39)	182	627150	657175	104,79
86		Pokriveno: iz kredita	183			0,00
87		iz viška prihoda prethodne godine	184			0,00
88		ostalo	185			0,00
89		Nepokriveno:	186			0,00

U Sarajevo

Dana

Certificirani računovođa

Broj dozvole

REPUBLIKA BOSNA I HERCEGOVINA
MEHANOVIĆ MUSTAFA

0074/5

M.P.

Rukovodilac
ZAIMOVIĆ HARIS

Identifikacioni broj

4	2	0	0	2	3	6	8	6	0	0	0	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Šifra po kvalifikacionoj djelatnosti

9	2	.	5	1	2
---	---	---	---	---	---

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod

0	2	0	0	0	9
---	---	---	---	---	---

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

2	2	0	2	0	0	0	9
---	---	---	---	---	---	---	---

Operativni broj

Funkcionalni kod

0	0	8	2	0
---	---	---	---	---

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Fond

--	--

Pojedinačni obrasci

--

Konsolidovani obrasci

--

100-10-16

IZVJEŠTAJ O KAPITALNIM IZDACIMA I FINANSIRANJU

Period izvještavanja: od 01.01.2012 do 31.12.2012

KM

R.b.	Broj konta	Pozicija	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
1	2	3	4	5	6	6
1		KAPITALNI IZDACI (2+9+17)	224	17294	59824	
2	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava (3+.....+8)	225	17294	59824	345,92
3	821100	Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada	226			0,00
4	821200	Nabavka građevina	227			0,00
5	821300	Nabavka opreme	228	17294	59824	345,92
6	821400	Nabavka ostalih stalnih sredstava	229			0,00
7	821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	230			0,00
8	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	231			0,00
9	822000	Pozajmljivanje i učešće u dionicama (10+.....+16)	232	0	0	0,00
10	822100	Pozajmljivanja drugim nivoima vlasti	233			0,00
11	822200	Pozajmljivanja pojedincima, neprofitnim organizacijama i privatnim preduzećima	234			0,00
12	822300	Pozajmljivanja javnim preduzećima	235			0,00
13	822400	Izdaci za kupovinu dionica javnih preduzeća	236			0,00
14	822500	Izdaci za kupovinu dionica privatnih preduzeća i učešća u zajedničkim ulaganjima	237			0,00
15	822600	Ostala domaća pozajmljivanja	238			0,00
16	822700	Pozajmljivanja u inostranstvo	239			0,00

R.b.	Broj konta	Pozicija	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6
17	823000	Otplate dugova (18+.....+22)	240	0	0	0,00
18	823100	Otplate dugova primljenih kroz Državu	241			0,00
19	823200	Spoljne otpplate	243			0,00
20	823300	Otplate domaćeg zaduživanja	244			0,00
21	823400	Otplate unutrašnjeg duga	245			0,00
22	823500	Otplate duga po izdatim garancijama	246			0,00
23		IZVORI FINANCIRANJA (24+28+32+40+44)	247	0	0	0,00
24	811000	Kapitalni primici od prodaje stalnih sredstava (25+26+27)	248	0	0	0,00
25	811100	Primici od prodaje stalnih sredstava	249			0,00
26	811200	Primici od prodaje federalnih robnih rezervi	250			0,00
27	811900	Ostali kapitalni primici	251			0,00
28	812000	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija (29+30+31)	252	0	0	0,00
29	812100	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija	253			0,00
30	812200	Primljeni kapitalni transferi od ostalih nivoa vlasti	254			0,00
31	812200	Primljeni kapitalni transferi od nevladinih izvora	255			0,00
32	813000	Primici od finansijske imovine (33+.....+39)	256	0	0	0,00
33	813100	Primljene otpplate od pozajmljivanja dugim nivoima vlasti	257			0,00
34	813200	Primljene otpplate od pozajmljivanja pojedincima i neprofitnim organizacijama	258			0,00
35	813300	Primljene otpplate od pozajmljivanja javnim preduzećima	259			0,00
36	813400	Povrat od učešća u dionicama javnih preduzeća	260			0,00
37	813500	Povrat od učešća u dionicama privatnih preduzeća i u zajedničkim ulaganjima	261			0,00
38	813600	Primljene otpplate od ostalih vidova domaćeg pozajmljivanja	262			0,00
39	813700	Primljene otpplate od pozajmljivanja u inostranstvo	263			0,00
40	814000	Primici od dugoročnog zaduživanja (41+42+43)	264	0	0	0,00
41	814100	Zajmovi primljeni kroz Državu	265			0,00
42	814200	Primici od inostranog zaduživanja	266			0,00
43	814300	Primici od domaćeg zaduživanja	267			0,00
44	815000	Primici od kratkoročnog zaduživanja (45+46+47)	268	0	0	0,00
45	815100	Zajmovi primljeni kroz Državu	269			0,00
46	815200	Primici od inostranog zaduživanja	270			0,00
47	815300	Primici od domaćeg zaduživanja	271			0,00

R.b.	Broj konta	Pozicija	Oznaka za AOP	U istom obračunskom preiodu prethodne godine	U obračunskom preiodu tekuće godine	Procnet 5/4 x 100
	1	2	3	4	5	6

U Sarajevo

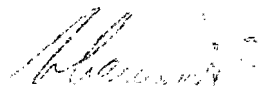
Dana _____

Certificirani računovođa MEHANOVIĆ MUSTAFA

Broj dozvole 0074/5 0074/5

M.P.

Rukovodilac
Zaimović Haris
 ZAIMOVIĆ HARIS



Identifikacioni broj 4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0 0 4

Šifra po kvalifikacionoj djelatnosti 9 2 . 5 1 2

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod 0 2 0 0 0 9

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

2 2 0 2 0 0 0 9
Operativni broj

Funkcionalni kod 0 0 8 2 0

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Fond

Pojedinačni obrasci

Konsolidovani obrasci

AGENCIJA ZA PRANILAZNE
INFORMACIJE I POSREDOVANJE
USLUGE, d.o.o. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO

GODIŠNJI IZVJEŠTAJO IZVRŠENJU BUDŽETA

Period izvještavanja: od 01.01.2012 do 31.12.2012

KM

R.b.	Broj Konta	POZICIJA	Planirano	Ostvareno		Odstupanje (5-3)	Procenat 5/3 x 100
				u prethodnoj godini	u tekućoj godini		
1	2	3	4	5	6	7	
1		I. PRIHODI I PRIMICI (2+18+36+41+53)	116000	73109	111408	-4592	96,0413793
2	710000	PRIHODI OD POREZA (3+7+8+9+10+15+16+17)	0	0	0	0	0
3	711000	Porez na dobit pojedinaca i preduzeća (4+5+6)	0	0	0	0	0
4	711100	Porezi na dobit pojedinaca (zaostale uplate)				0	0
5	711200	Porezi na dobit preduzeća				0	0
6	711900	Porezi na dobit banaka i drugih. finansijskih org.i druptava za osigur.i reosigranje imovine i lica, pravnih lica iz oblasti elektroprivrede, pošte i telekomunikacija i pravnih lica iz oblasti igara na sreću i ostalih preduzeća				0	0
7	712000	Doprinosi za socijalnu zaštitu				0	0
8	713000	Porezi na plaću i radnu snagu				0	0
9	714000	Porezi na imovinu				0	0
10	715000	Domaći porezi nba dobra i usluge (zaostale obaveze na osnovu porezna na promet dobara i usluga) (11+.....+14)	0	0	0	0	0
11	715100	Porezi na prodaju dobara i usluga, ukupni promet ili dodanu vrijednost				0	0

0107-20-07

R.b.	Broj Konta	POZICIJA	Planirano	Ostvareno		Odstupanje (5-3)	Procenat 5/3 x 100
				u prethodnoj godini	u tekućoj godini		
	1	2	3	4	5	6	7
41		TRANSFERI I DONACIJE (42+44+46+48+49)	10000	8000	5999	-4001	59,99
42	731000	Primljeni tekući transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija (r.br. 43)	0	0	0	0	0
43	731100	Primljeni tekući transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija				0	0
44	732000	Primljeni tekući transferi od ostalih nivoa vlasti (r.br. 45)	10000	8000	5999	-4001	59,99
45	732100	Primljeni tekući transferi od ostalih nivoa vlasti	10000	8000	5999	-4001	59,99
46	733000	Donacije (r.br. 47)	0	0	0	0	0
47	733100	Donacije				0	0
48	777000	Prihodi po osnovu zaostalih obaveza				0	0
49	812000	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija (50+51+52)	0	0	0	0	0
50	812100	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija				0	0
51	812200	Primljeni kapitalni transferi od ostalih nivoa vlasti				0	0
52	812300	Primljeni kapitalni transferi od nevladinih izvora				0	0
53		PRIMLJENE OTPLATE DANIH ZAJMOVA I POVRATA UČEŠĆA U KAPITALU (r.br. 54)	0	0	0	0	0
54	813000	Primici od finansijske imovine (55+.....+61)	0	0	0	0	0
55	813100	Primljene otplate od pozajmljivanja drugim nivoima vlade				0	0
56	813200	Primljene otplate od pozajmljivanja pojedincima i neprofitnim organizacijama				0	0
57	813300	Primljene otplate od pozajmljivanja javnim preduzećima				0	0
58	813400	Povrat od učešća u dionicama javnih preduzeća				0	0
59	813500	Povrat od učešća u dionicama privatnih preduzeća i u zajedničkim ulaganjima				0	0
60	813600	Primljene otplate od ostalih vidova domaćeg pozajmljivanja				0	0
61	813700	Primljene otplate od pozajmljivanja u inostranstvo				0	0
62		II. RASHODI PO EKONOMSKIM KATEGORIJAMA (63+92+108+117)	802000	697553	832998	30998	103,865087
63	610000	TEKUĆI RASHODI (64+67+68+78+87)	752000	680259	773175	21175	102,815824

R.b.	Broj Konta	POZICIJA	Planirano	Ostvareno		Odstupanje (5-3)	Procenat 5/3 x 100
				u prethodnoj godini	u tekućoj godini		
				4	5		
1	2	3	4	5	6	7	
96	821300	Nabavka opreme	60000	9900	58905	-1095	98,175
97	821400	Nabavka ostalih stalnih sredstava				0	0
98	821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava				0	0
99	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje				0	0
100	615000	Kapitalni transferi (101+.....107)	0	0	0	0	0
101	615100	Kapitalni transferi drugim nivoima vlasti				0	0
102	615200	Kapitalni transferi pojedincima				0	0
103	615300	Kapitalni transferi neprofitnim organizacijama				0	0
104	615400	Kapitalni transferi javnim preduzećima				0	0
105	615500	Kapitalni transferi privatnim preduzećima i poduzetnicima				0	0
106	615600	Kapitalni transferi finansijskim institucijama				0	0
107	615700	Kapitalni transferi u inostranstvo				0	0
108		OSTALE ISPLATE (r.br. 109)	0	0	0	0	0
109	822000	Izdaci za finansijsku imovinu (110+.....+116)	0	0	0	0	0
110	822100	Pozajmljivanje drugim nivoima vlasti				0	0
111	822200	Pozajmljivanje pojedincima i neprofitnim organizacijama i privatnim preduzećima				0	0
112	822300	Pozajmljivanje javnim preduzećima				0	0
113	822400	Izdaci za kupovinu dionica javnih preduzeća				0	0
114	822500	Izdaci za kupovinu dionica privatnih preduzeća				0	0
115	822600	Ostala domaća pozajmljivanja				0	0
116	822700	Pozajmljivanja u inostranstvo				0	0
117	600000	Tekuće rezerve					
118		VIŠAK PRIHODA NEKVALIFIKOVAN ZA POKRIVANJE OZBILJNIH NEFINANSIJSKIH OZBILJNIH	0	0	0	0	0
119		VIŠAK RASHODA NEKVALIFIKOVAN ZA POKRIVANJE OZBILJNIH NEFINANSIJSKIH OZBILJNIH	686000	624444	721590	35590	105,188047
120		Višak rashoda pokriva se:				0	0
121		a) iz kredita				0	0
122		b) iz viška prihoda prošlih godina				0	0
123		c) ostalo				0	0
124		PRIMLJENI KREDITI I ZAJMOVI (126+130)	0	0	0	0	0
125		PRIMLJENI KREDITI I ZAJMOVI (126+130)	0	0	0	0	0
126	814000	Primici od dugoročno zaduživanja (127+128+129)	0	0	0	0	0
127	814100	Zajmovi primljeni kroz Državu				0	0
128	814200	Primici od inostranog zaduživanja				0	0
129	814300	Primici od domaćeg zaduživanja				0	0

R.b.	Broj Konta	POZICIJA	Planirano	Ostvareno		Odstupanje (5-3)	Procenat 5/3 x 100
				u prethodnoj godini	u tekućoj godini		
	1	2	3	4	5	6	7
162	0410	Aktivnosti predškolskog i osnovnog obrazovanja				0	0
163	0420	Aktivnosti srednjeg obrazovanja				0	0
164	0430	Aktivnosti visokog obrazovanja				0	0
165	0440	Aktivnosti obrazovanja nedefinisane po nivou				0	0
166	0450	Aktivnosti dodatnog obrazovanja				0	0
167	0480	Primjenjeno istraživanje u oblasti obrazovanja				0	0
168	0490	Aktivnosti organa uprave u oblasti obrazovanja				0	0
169	0500	Aktivnosti zdravstva (170+.....+175)	0	0	0	0	0
170	0510	Bolničke aktivnosti				0	0
171	0520	Kliničke, medicinske, stomatološke i paramedicinske aktivnosti				0	0
172	0530	Aktivnosti javnog zdravstva				0	0
173	0540	Lijekovi, proteze, medicinska oprema i drugi propisani zdrav. proizvodi				0	0
174	0580	Primjenjeno istraživanje u oblasti zdravstva				0	0
175	0590	Aktivnosti organa uprave u oblasti zdravstva				0	0
176	0600	Aktivnosti socijalnog osiguranja (177+.....+180)	0	0	0	0	0
177	0610	Aktivnosti socijalnog osiguranja i davanja				0	0
178	0620	Aktivnosti institucija socijalne pomoći				0	0
179	0680	Primjenjeno istraživanje u oblasti socijalnog osiguranja				0	0
180	0690	Aktivnosti organa uprave u oblasti socijalnog osiguranja				0	0
181	0700	Stambeno-komunalne aktivnosti (182+.....+188)	0	0	0	0	0
182	0710	Aktivnosti stambenog i komunalnog razvoja				0	0
183	0720	Aktivnosti vodosnadbijevanja				0	0
184	0730	Sanitarne aktivnosti (uključujući i kontrolu zagađenja)				0	0
185	0740	Aktivnosti vezane za uličnu rasvjetu				0	0
186	0750	Ostale stambeno-komunalne aktivnosti				0	0
187	0780	Primjenjeno istraživanje u oblasti stambeno-komunalnog razvoja				0	0
188	0790	Aktivnosti organa uprave u oblasti stambeno-komunalnog razvoja				0	0
189	0800	Kulturne, rekreacione i religijske aktivnosti (190+.....+194)	0	0	0	0	0

K.b.	Broj Konta	POZICIJA	Planirano	Ostvareno		Odstupanje (5-3)	Procenat 5/3 x 100
				u prethodnoj godini	u tekućoj godini		
	1	2	3	4	5	6	7
219	1240	Aktivnosti u oblasti zračnog prometa				0	0
220	1250	Cijevni promet i drugi prometni sistemi				0	0
221	1260	Aktivnosti u oblasti komunikacija				0	0
222	1280	Primjenjeno istraživanje u oblasti rometa i komunikacija				0	0
223	1290	Aktivnosti organa urave u oblasti prometa i komunikacija				0	0
224	1300	Ostale ekonomske aktivnosti (225+.....230)	0	0	0	0	0
225	1310	Aktivnosti distributivne trgovine				0	0
226	1320	Aktivnosti u oblasti turizma				0	0
227	1330	Višenamjenski razvojni projekti				0	0
228	1340	Aktivnosti u oblasti opšte ekonomije i privrede, osim rada				0	0
229	1350	Aktivnosti u oblasti opšteg rada				0	0
230	1390	Ostale ekonomske aktivnosti ne klasificirane drugdje				0	0
231	1400	Rashodi ne klasificirani po glavnim grupama (232+233+234)	0	0	0	0	0
232	1410	Transakcije javnog duga				0	0
233	1420	Transferi između nivoa vlasti				0	0
234	1490	Ostali rashodi ne klasificirani po glavnim				0	0

Napomena: Na ovom iskazu dat je predloženi nivo analitike koji će biti zastupljen na godišnjim iskazima. Naravno, dozvoljeno je korištenje većeg broja sintetike i kod ekonomskih i kod funkcionalnih kodova u skladu sa sintetikom koja je zastupljena u usvojenom budžetu.

U Sarajevo

Dana _____

Certificirani računovođa

Broj dozvole

MEHANOVIĆ MUSTAFA
MUSTAFA MEHANOVIĆ
 Licen: 0074/5 0074/5

M.P.

Rukovodilac
Zaimović Haris
ZAIMOVIĆ HARIS

2012-10-10

Identifikacioni broj 4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0 0 4

Šifra po kvalifikacionoj djelatnosti 9 2 . 5 1 2

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod 0 2 0 0 0 9

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

Operativni broj 2 2 0 2 0 0 0 9

Funkcionalni kod 0 0 8 2 0

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Fond

Pojedinačni obrasci
 Konsolidovani obrasci

IZVJEŠTAJ O NOVČANIM TOKOVIMA

Period izvještavanja: od 01.01.2012 do 31.12.2012

KM

R.b.	Broj konta	Pozicija	Iznos
1		2	3
		I NOVČANI PRIMICI	
1	700000	Prihodi (2+3+4+5)	111408
2	710000	Prihodi od poreza	
3	720000	Neporeski prihodi	105409
4	730000	Tekući transferi (transferi i donacije)	5999
5	770000	Prihodi po osnovu zaostalih obaveza	
6		Kapitalni primici i potpore (7+8)	0
7	811000	Kapitalni primici od prodaje stalnih sredstava	
8	812000	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija	
9		Finansiranje (10+11+12)	0
10	813000	Primici od finansijske imovine	
11	814000	Primici od dugoročnog zaduživanja	
12	815000	Primici od kratkoročnog zaduživanja	
13		UKUPNI NOVČANI PRIMICI (1+6+9)	111408
		II NOVČANE ISPLATE	
14		Rashodi (od 15 do 20)	773175
15	611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	507130
16	612000	Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	45202
17	613000	Izdaci za materijal i usluge	211272
18	614000	Tekući transferi i drugi tekući rashodi	9571
19	615000	Kapitalni grantovi	
20	616000	Izdaci za kamat	
21		Kapitalni izdaci (r. br. 22)	59824
22	821000	Izdaci za nabavka stalnih sredstava	59824
23		Finansiranje (24+25)	0
24	822000	Izdaci za finansiranje imovinu	
25	823000	Izdaci za otplate dugova	
26		UKUPNE NOVČANE ISPLATE (14+21+23)	832999
27		NETO NOVČANI PRIMICI / ISPLATE (13 minus 26) ili (26 minus 13)	-721591
28		SALDO GOTOVINE NA POČETKU GODINE	
29		SALDO GOTOVINE NA KRAJU GODINE (27+28)	-721591

U Sarajevo

Certificirani računovoda

CERTIFICIRANI RAČUNOVOĐA

MEHANOVIĆ MUSTAFA

M.P.

Dana

Broj dozvole

0074/5

Rukovodilac
 ZAIMOVIĆ HARIS

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

Identifikacioni broj

4	2	0	0	2	3	6	8	6	0	0	0	4
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Šifra po kvalifikacionoj
djelatnosti

9	2	.	5	1	2
---	---	---	---	---	---

Nadležno ministarstvo MINISTARSTVO KULTURE

Organizacijski kod

0	2	0	0	0	9
---	---	---	---	---	---

Potrošačka jedinica - glava JU HISTORIJSKI ARHIV

2	2	0	2	0	0	0	9
---	---	---	---	---	---	---	---

Funkcionalni kod

0	0	8	2	0
---	---	---	---	---

Sjedište poslovne jedinice SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Operativni broj

Fond

--	--

Pojedinačni obrasci

--

Konsolidovani obrasci

--

POSEBNI PODACI
o plaćama i broju uposlenih

Period izvještavanja: od 01.01.2012 do 31.12.2012

KM

R.b.	Opis	Oznaka za AOP	U istom obračunskom periodu prethodne godine	u obračunskom periodu tekuće godine
		1	2	3
1	UKUPNO (2+5+8)	270	452250	475618
2	Ukupne neto plaće i naknade (3+4)	271	280235	292962
3	Neto plaće	272	280235	292962
4	Neto naknade	273		
5	Ukupni porezi na plaće i naknade (6+7)	274	0	0
6	Porezi na plaće	275		
7	Porezi na naknade	276		
8	Ukupni doprinosi iz plaća i naknada (9+14)	277	172015	182656
9	Doprinosi na teret zaposlenih - na plaće i naknade (10+11+12+13)	278	129000	137454
10	Za invalidsko-penzioni fond	279	70742	75378
11	Za zdravstveno osiguranje	280	52016	55425
12	Za osiguranje od nezaposlenosti	281	6242	6651
13	Za ostale doprinose	282		
14	Ukupni doprinosi poslodavaca na plaće i naknade (15+16+17+18)	283	43015	45202
15	Za invalidsko-penzioni fond	284	24289	25249

R.b.	Opis	Oznaka za AOP	U istom obračunskom periodu prethodne godine	u obračunskom periodu tekuće godine
		1	2	3
16	Za zdravstveno osiguranje	285	16645	17736
17	Za osiguranje od nezaposlenosti	286	2081	2217
18	Za ostale doprinose	287		
19	Prosječan broj zaposlenih na osnovu radnih sati (cijeli broj)	288	25	25

U Sarajevo

Dana _____

Certificirani računovođa

MEHANOVIĆ MUSTAFA

Broj dozvole

0074/5

M.P.

Rukovodilac

ZAIMOVIĆ HARIS

JU HISTORIJSKI ARHIV
SARAJEVO; ALIPAŠINA 19
ID broj: 4200236860004

OSTALI FINANSIJSKI PODACI-OBRAZAC A
STALNA SREDSTVA U OBLIKU STVARI I PRAVA SA STANJEM 31/12/2012
Osnovica za amortizaciju

AGENCIJA ZA FINANSIJSKE I
INFORMATIČKE I POSREDOVAČKE
USLUGE, d.d. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO
2

31.12.2012

Broj konta	Opis stalnog sredstva	Saldo 01.01.	Nabavka	Rashodovanje, prodaja i sl.	Revalorizacija	Ostala prilagodjavanja	Saldo 31.12.	Napomena
011100	Zemljišta, šume i višegodišnji zasadi							
011200	Građevinski objekti	174698					174698	
011300	Oprema	915741	58905				974646	
011400	Ostala stalna sredstva						0	
011500	Stalna sredstva u obliku prava	0					0	
011600	Sredstva u pripremi						0	
011700	Sredstva koja nisu u upotrebi						0	
	UKUPNO:	1.090.439	58.905	0	0	0	1.149.344	

OTPIS

Broj konta	Opis stalnog sredstva	Saldo 01.01.	Otpisi za tekuću godinu	Rashodovanje, prodaja i sl.	Realizacija	Ostala prilagodjavanja	Saldo 31.12.	Napomena
011910	Zemljišta							
011920/30	Građevinski objekti						0	
011940	Oprema	560.510	83.209				643.719	
011950	Ostala stalna sredstva						0	
011980	Prava itd.						0	
011970	Sredstva koja nisu u upotrebi						0	
	UKUPNO:	560.510	83.209	0	0	0	643.719	

Upute za ispunjavanje obraca

Ovaj obrazac iskazuje kretanje konta stalnih sredstava tokom godine. Početna i završna salda treba preuzeti iz knjigovodstva. Početna i konačna stanja treba da se slažu sa odgovarajućom stavkom u Bilanci stanja. Kod ispunjavanja obrasca, u koloni "Rashodovanje" trebaprikazati knjižne vrijednosti rashodovanih sredstava (na stvarne primitke od prodaje). U koloni "Ostala prilagođavanja" iskazuju se preknjižavanja između grupa konta, npr. preknjižavanja iz konta Sredstva u pripremi, a povećanjem pozicije opreme i sl.

OSTALI FINANSIJSKI PODACI - OBRAZAC C
Potencijalne obaveze sa stanjem na dan 31.12.2012

AGENCIJA ZA FINANSIJSKE
INFORMATIČKE I POSREDSKIČKE
USLUGE, d.d. SARAJEVO
POSLOVNICA SARAJEVO
2

Potencijalne obaveze

Iznosi koji mogu da rezultiraju u budućim gubicima, a za koji ne postoji obračun, npr. potraživanje ili dane garancije.

Objašnjenja	Iznos
a)	
b)	
c)	
d)	
e)	
f)	
g)	
h)	
i)	

Obaveze po osnovu zakupa

Iznosi koji se duguju po osnovu zakupa

Naziv sredstava pod zakup	Naredna godina	Godina 2	Godina 3	Godina 4	Godina 5	Nakon 5. godine
Financijski zakup						
Operativni zakup						

Upute za ispunjavanje obrasca

Ovaj obrazac odnosi se na računovodstvene informacije koje se nisu evidentirale u bilansu stanja (vanbilansne evidencije - **klasa 9**). U prvoj tabeli se navode potencijalne obaveze, prije svega potraživanja koja se mogu pojaviti. Trebaju se dati kratka objašnjenja situacije i približnog iznosa. Druga tabela sadrži obaveze po osnovu zakupa koje će se pojaviti u budućnosti, primjerice za zakup vozila. Vjerovatno je da ova tabela neće biti primjenjiva za sva vladina tijela.

IZVJEŠTAJ

o obračunatoj i plaćenju posebnoj naknadi
za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća

OBRAZAC ZS

Naziv pravne ili fizičke osobe/lica, odnosno organa vlasti

JU HISTORIJSKI ARHIV

4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0 0 4

Identifikacioni broj obveznika naknade

9 2 . 5 1 2

šifra

SARAJEVO; ALIPAŠINA 19

Mjesto

Ulica

Broj

DJELATNOST ARHIVA

Djelatnost

IZVJEŠTAJ ZA 01.01. do 31.12.2012. GODINE

Red. br.	OPIS	AOP	IZNOS
1	2	3	4
1.	Osnovica - isplaćene neto plaće, odnosno neto isplate po ugovoru o djelu i ugovoru o vršenju privremenih i povremenih poslova		325.708
2.	Stopa iz tačke / točke 2. Uputstva / Naputka		0,5 %
3.	Obračunati iznos (osnovica/temeljnica x stopa - red.br. 1 x red.br. 2)		1.629

U Sarajevo

MEHANOVIĆ MUSTAFA

Obrazac sastavio/la

M.P.

Zaimović Haris
ZAIMOVIĆ HARIS

Odgovorno /lice



FEDERALNA AGENCIJA
 ZA STATISTIKU
 SARAJEVO
 POSLOVNA I
 USLUGNE
 DEJATNOSTI

BOSNA I HERCEGOVINA
 FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
 FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU
 SARAJEVO

Obrazac INV - 01

Zakon o statistici u Federaciji BiH
 "Službene novine FBiH" br. 63/03 i 9/09

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O INVESTICIJAMA ZA 2012. GODINU

Obaveza podnošenja izvještaja zasniva se na članu 31. Zakona o statistici u Federaciji BiH. Odbijanje davanja podataka, davanje nepotpunih i netačnih podataka ili nedavanje podataka u propisanom sadržaju i roku povlači kaznene odredbe iz čl. 43. i 44. navedenog Zakona. Podaci koji se daju u ovom izvještaju koriste se isključivo za statističke svrhe i neće se objavljivati kao pojedinačni.

1) Naziv poslovnog subjekta JU HISTORIJSKI ARHIV

2) Identifikacioni broj poslovnog subjekta 4 2 0 0 2 3 6 8 6 0 0 0 4

3) Kanton Sarajevo Općina Centar

Ulica i broj SARAJEVO; ALIPAŠINA 19 Telefon 033-668/287

5) Djelatnost prema KD BiH 2010 DJELATNOST ARHIVA 9 2 | 5 | 1 | 2

TABELA 1. IZVRŠENE ISPLATE ZA INVESTICIJE U STALNA SREDSTVA PO IZVORIMA FINANSIRANJA U 2012. GODINI^{1) 2)}
 (bez kupovine zemljišta, vrijednosti patenata, licenci, robnih marki i dragocijenosti)

Redni broj		Iznos u KM
1.	Isplaćeno za investicije po izvorima u 2012. godini (1.=1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1.6)	58905
1. 1	iz sopstvenih sredstava³⁾	58905
1. 2	iz udruženih sredstava : (1.21+1.22)	
1. 21	domaćih investitora	
1. 22	inozemnih investitora	
1. 3	iskorišteni finansijski krediti⁴⁾ (1.31+1.32+1.33)	0
1. 31	domaćih banaka	
1. 32	stranih kreditora	
1. 33	drugih domaćih kreditora, osim banaka	
1. 4	finansijski najam - lizing⁵⁾	
1. 5	iz sredstava budžeta, izvanbudžetskih fondova i drugih fondova	
1. 6	iz drugih izvora (interna realizacija, stalna imovina dobivena bez naknade, putem kompenzacije, donacije, humanitarne pomoći)	
1. 61	od toga: strana humanitarna pomoć i donacije	

- ¹⁾ Obuhvatiti samo izvršene isplate u toku godine (bez prenijetog salda, stoma i preknjižavanja i ne uključujući ostvarene a neplaćene investicije). U isplate za investicije uključuju se kursne razlike koje su plaćene u izvještajnoj godini za investicije ostvarene u toj godini i ranije.
- ²⁾ U isplate za investicije uključiti i otplate komercijalnih kredita.
- ³⁾ Bez kredita datih radnicima za izgradnju ili kupovinu stanova u ličnoj svojini.
- ⁴⁾ Bez otplate anuiteta po finansijskim kreditima.
- ⁵⁾ Ako ste kupili stalno sredstvo u izvještajnoj godini putem finansijskog lizinga, u tabeli 1. prikazite cjelokupnu nabavnu vrijednost pod 1.4.

TABELA 2. VREMENSKA RAZGRANIČENJA IZMEĐU ISPLATA ZA INVESTICIJE I OSTVARENIH INVESTICIJA SA STANJEM 31.12.2012. GODINE

Redni broj		Iznos u KM
2. 1	Isplaćeno za investicije u toku 2012. godine (2.11+2.12) = Tabela 1., Redni broj 1.	58905
2. 11	za izvršene radove i nabavke u toku 2012. godine⁶⁾	
2. 12	za izmirenje obaveza iz 2011. godine i ranije prema izvođačima radova i isporučiocima opreme i drugima; za otplatu iskorištenih komercijalnih kredita za investicije u 2011. godini i ranije kod preduzeća u zemlji i inozemnih preduzeća; za avanse date u 2012. godini po odbitku obračunatog dijela pod 2.11	
2. 2	Izvršeni a neplaćeni radovi i nabavke u toku 2012. godine neizmirene obaveze iz ostvarenih investicija u toku 2012. godine prema izvođačima radova, isporučiocima opreme i drugima; iskorišteni komercijalni krediti za ostvarene investicije u toku 2012. g. kod preduzeća u zemlji i inozemnih preduzeća; plaćeni avansi u ranijim godinama, a obračunati u toku 2011. g. za izvršene radove i isporučenu opremu u 2012. g.	
2. 3	Vrijednost ostvarenih investicija u 2012. godini (2.11+2.2)=Tab.3.,Red.br.3.,Kol.3.	58905

⁶⁾ Uključiti cjelokupnu nabavnu vrijednost stalnog sredstva nabavljenog putem finansijskog lizinga.

TABELA 4. INVESTICIJE U NOVA STALNA SREDSTVA PO NAMJENI ULAGANJA I TERITORIJI U 2012. GODINI

u KM

redni broj		UKUPNO		INVESTICIJE PO NAMJENI ULAGANJA I OPĆINAMA															
		djelatnost	općina	entitet	ukupan broj jedinica	djelatnost	KD(2006)	oblast-KD 2010	entitet	općina	djelatnost	općina	entitet	redni broj jedinice	djelatnost	KD(2006)	oblast-KD 2010	entitet	općina
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
11	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva u 2012. g. po karakteru izgradnje (Tabela 3., Kolona 4.)	0 1	0 2	0 2	0 2														
12	izgradnja novih kapaciteta																		
13	rekonstrukcija, modernizacija, dogradnja i proširenje																		
14	održavanje nivoa postojećih kapaciteta																		
15	Od ukupnih investicija prikazati investicije za zaštitu životne sredine ¹¹⁾																		
16	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva u 2012. g. (4.11 do 4.13)=(4.14 do 4.19)=(Tabela 3.,Red. br. 3.,Kolona 4.)	58905	58905	0	0														
17	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva u 2012. godini po tehničkoj strukturi (Tabela 3., Kolona 4.)																		
18	- stambene zgrade i prostori = 3.111																		
19	- ostali građevinski radovi = 3.112																		
20	- strojevi, oprema i transportna sredstva = 3.12	58905	58905																
21	- ostala materijalna (opipljiva) stalna sredstva = 3.14																		
22	- nematerijalna (neopipljiva) stalna sredstva = 3.2																		
23	- troškovi prijenosa vlasništva zemljišta = 3.3																		
24	Vrijednost aktiviranih stalnih sredstava u toku 2012. godine																		
25	Stalna sredstva u izgradnji (pripremi) krajem 2012. godine																		

¹¹⁾ Od ukupnih investicija raspoređenih po karakteru izgradnje (stavke 4.11, 4.12 i 4.13) treba posebno u stavci 4.0 prikazati investicije za zaštitu životne sredine

Obrazac popunio: MEHANOVIĆ MUSTAFA Tel./Faks: 033-668/287
 Upisati puno ime i prezime E-mail: 0
 Datum: _____

M.P.  DIREKTOR
ZAIMOVIĆ HARIS

IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKOM POSLOVANJU ZA 2012 godinu
sa obrazloženjem

Na osnovu izrade godišnjeg izvještaja za 2012 godinu dostavljamo Vam
finasijski izvještaj o poslovanju sa obrazloženjem za period 01.01-31.12.2012 godine.

a) Obrazloženje vlastitih prihoda

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Ostvareni vlastiti prihodi	Odstupanje	Index
	II. RASHODI PO EKONOMSKIM KATEGORIJAMA	116.000	111.407	4.593	96,04%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	66.000	61.407	4.593	47,37%
2	611000 Plaće i naknade	0	0	0	
3	611100 Bruto plaće i naknade			0	
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.			0	
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi			0	
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	66.000	61.407	4.593	47,37%
7	613100 Putni troškovi	7.000	6.608	392	94,40%
8	613200 Izdaci za energiju	2.000	2.000	0	
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	2.000	1.800	200	
10	613400 Nabavka materijala	5.000	5.000	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	0	0	0	
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	0		0	
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	20.000	20.000	0	100,00%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	0	0	0	
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	30.000	25.999	4.001	86,66%
16	B. KAPITALNI IZDACI	50.000	50.000	0	100,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	50.000	0	100,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200 Nabavka građevina			0	
20	821300 Nabavka opreme	50.000	50.000	0	100,00%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Iz gornje tabele može se vidjeti iznos planiranih i ostvarenih vlastitih prihoda kao i odstupanje, odnosno razlika između ostvarenih i planiranih vlastitih prihoda tokom gore nevedenog perioda 2012 godine.

U 2012 godini ova ustanova je planirala vlastite prihode u iznosu od 116.000 KM, dok je uplaniran iznos od 111.407 KM, što predstavlja 96,04% ostvarenja ukupnih prihoda u odnosu na ostvarenje plana.

Tokom 202 godine ova ustanova je ostvarila vlastite prihode u iznosu od 119.116 dok je iznos od 111.407 KM uplaniran, a iznos od 7.709 je razgraničen na kontu 391.

b) Obrazloženje ukupnih prihoda i rashoda

Iz tabele koja slijedi može se vidjeti odnos između planiranih i utrošenih sredstava kao i odstupanje, odnosno ostatak neutrošenih ili ipak neplaniranih sredstava za 2012 godinu

U tabeli koja slijedi prikazujemo Vam iznos Zakonskog budžeta KS, kao i odstupanje odnosno razliku između planiranih i utrošenih sredstava po analitičkim kontima. Slika odstupanja nije realna iz razloga što nam nije dozvoljeno da koristimo cjelokupan plan na plaćama, naknadama i doprinosima. Osim navedenog razlika se pojavljuje i zbog preraspodjele sredstava koja nije uvrštena u Zakonski Budžet

Broj konta	POZICIJA	Planirano za 2012 g	Ostvareni vlastiti prihodi	Odstupanje	Index
	II. RASHODI PO EKONOMSKIM KATEGORIJAMA	802.000	822.509	-20.509	102,56%
1	A. TEKUĆI RASHODI	752.000	763.604	-11.604	101,54%
2	Plaće i naknade	497.300	507.130	-9.830	101,98%
3	611100 Bruto plaće i naknade	415.900	430.416	-14.516	103,49%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	81.400	76.714	4.686	94,24%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	43.700	45.202	-1.502	103,44%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	211.000	211.272	-272	100,13%
7	613100 Putni troškovi	10.000	9.592	408	95,92%
8	613200 Izdaci za energiju	14.000	15.752	-1.752	112,51%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	12.600	12.536	64	99,49%
10	613400 Nabavka materijala	17.800	17.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.000	3.063	-63	102,10%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	55.000	57.033	-2.033	103,70%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.000	5.100	-100	102,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	87.000	84.457	2.543	97,08%
16	B. KAPITALNI IZDACI	50.000	58.905	-8.905	0,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	58.905	-8.905	0,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200 Nabavka građevina			0	
20	821300 Nabavka opreme	50.000	58.905	-8.905	117,81%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Iz gornje tabele može se vidjeti iznos planiranih i ostvarenih ukupnih prihoda kao i odstupanje, odnosno razlika između ostvarenih i planiranih vlastitih prihoda tokom gore nevedenog perioda 2012 godine. Od ukupno planiranih sredstava iz budžeta i vlastitih prihoda koji iznosi 847.999 KM ukupno je uplaniran iznos od 799.762 KM te se tu već vidi odstupanje od plana u iznosu od 22.747 KM od čega su neostvareni vlastiti prihodi 4.201 KM.

**TABELARNI PRIKAZ PLANIRANIH I OSTVARENIH SREDSTAVA
ZA PERIOD 01.01.-31.12.2012 G.**

U cilju što realnijeg prikaza izvršenja budžeta za traženi period 2012 godine u tabeli koja slijedi dajemo Vam prikaz planiranih i ostvarenih prihoda i rashoda koji je ovoj ustanovi po planu stavljen na raspolaganje, a ne iznos Zakonskog Budžeta

Realizacija sredstava iz Budžeta ;

Broj konta	POZICIJA	Planirano	Utrošeno za I-XI/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM	682.550	711.018	-28.468	104,17%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	673.645	702.113	-28.468	104,23%
2	611000 Plaće i naknade	481.955	507.130	-25.175	105,22%
3	611100 Bruto plaće i naknade	405.765	430.416	-24.651	106,08%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	76.190	76.714	-524	100,69%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	42.616	45.202	-2.586	106,07%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	149.074	149.781	-707	100,47%
7	613100 Putni troškovi	3.000	2.995	5	99,83%
8	613200 Izdaci za energiju	13.700	13.752	-52	100,38%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	10.600	10.536	64	99,40%
10	613400 Nabavka materijala	12.800	12.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.000	3.063	-63	102,10%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	35.000	37.033	-2.033	105,81%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.000	5.100	-100	102,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	59.374	58.563	811	98,63%
16	B. KAPITALNI IZDACI	8.905	8.905	0	100,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	8.905	8.905	0	100,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada	0		0	
19	821200 Nabavka građevina	0		0	
20	821300 Nabavka opreme	8.905	8.905	0	100,00%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava	0		0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	0		0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje	0		0	

Realizacija sredstava iz vlastitih prihoda ;

Broj konta	POZICIJA	Planirano	Utrošeno za I-XI/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM	111.607	111.491	116	99,90%
1	610000 A. TEKUĆI RASHODI	61.607	61.491	116	99,81%
2	611000 Plaće i naknade	0	0	0	
3	611100 Bruto plaće i naknade	0	0	0	
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	0	0	0	
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	0	0	0	
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	61.607	61.491	116	99,81%
7	613100 Putni troškovi	6.608	6.597	11	99,83%
8	613200 Izdaci za energiju	2.000	2.000	0	100,00%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	2.000	2.000	0	100,00%
10	613400 Nabavka materijala	5.000	5.000	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	0	0	0	
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	0	0	0	
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	20.000	20.000	0	100,00%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	0	0	0	
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	25.999	25.894	105	99,60%
16	B. KAPITALNI IZDACI	50.000	50.000	0	100,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	50.000	0	100,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada			0	
19	821200 Nabavka građevina		0	0	
20	821300 Nabavka opreme	50.000	50.000	0	100,00%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava			0	
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava			0	
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje			0	

Realizacija ukupno planiranih sredstava ;

Broj konta	POZICIJA	Planirano	Utrošeno za I-XI/2012	Odstupanje	Index
	II RASHODI PO EKONOMSKIM	796.157	822.509	28.352	103,31%
1	610000 A TEKUĆI RASHODI	737.252	763.604	28.352	103,57%
2	611000 Plaće i naknade	481.955	507.130	25.175	105,22%
3	611100 Bruto plaće i naknade	405.765	430.416	-24.651	106,08%
4	611200 Naknade troškova zaposlenih i skup.zastup.	76.190	76.714	-524	100,69%
5	612000 Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	44.616	45.202	-2.586	101,31%
6	613000 Izdaci za materijal i usluge	210.681	211.272	591	100,28%
7	613100 Putni troškovi	9.608	9.592	16	99,83%
8	613200 Izdaci za energiju	15.700	15.752	-52	100,33%
9	613300 Izdaci za komunalne usluge	12.600	12.536	64	99,49%
10	613400 Nabavka materijala	17.800	17.800	0	100,00%
11	613500 Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.000	3.063	-63	102,10%
12	613600 Unajmljivane imovine i opreme	6.600	5.939	661	89,98%
13	613700 Izdaci za tekuće održavanje	55.000	57.033	-2.033	103,70%
14	613800 Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.000	5.100	-100	102,00%
15	613900 Ugovorene usluge i druge posebne usluge	85.373	84.457	916	98,93%
16	B KAPITALNI IZDACI	58.905	58.905	0	100,00%
17	821000 Izdaci za nabavku stalnih sredstava	58.905	58.905	0	100,00%
18	821100 Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada				
19	821200 Nabavka građevina				
20	821300 Nabavka opreme	58.905	58.905	0	100,00%
21	821400 Nabavka ostalih stalnih sredstava				
22	821500 Nabavka stalnih sredstava u obliku prava				
23	821600 Rekonstrukcija i investiciono održavanje				

Iz navedene tabele vidljivo je da izvršenje budžeta KS u procentualnom iznosu od 10,08 % , a odnosi se na period 01.01.-31.12.2012 g. S obzirom da je iz gornje tabele vidljivo da su na stavkama 6111- Bruto plaće i naknade, kao i na kontu 6120-Doprinosi poslodavca prikazana velika odstupanja s predznakom - (minusa) nismo u mogućnosti dati bilo kakvo objašnjenje s obzirom da smo konačni bruto bilans dobili dana 04.03.2012 godine i da nam nisu dali nikavo objašnjenje osim da su ukalkulisali razlike plaća za koje nismo sigurni dali se odnose na tužbe radnika za razlike plaća ili na neke druge razlike za ostala konta s predznakom minusa predstavlja fakture koje nismo platili tokom 2012 godine i iste se nalaze na razgraničenjima.

DIREKTOR

Zaimović Haris
ZAIMOVIĆ HARIS

MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Raz.	Glava	Potr. jed.	Ekon. kod	Sub. analiza	OPIS	Budžet Kantona Sarajeva za	Od toga iz Budžeta	Od toga iz prihoda	Od			Procjena Budžeta	Procjena Budžeta	
						2012. g.	2	3 (4+5+6)	4 sopstvena	5 Donacija	6 Transferi	2013. g.	2014. g.	
						1 (2+3)						7	8	
22	02	0009			HISTORIJSKI ARHIV SARAJEVO									
					TEKUĆI IZDACI ORGANA UPRAVE	752.000	686.000	66.000	56.000	-	-	10.000	752.000	752.000
22	02	0009	611000		Plaće i naknade troškova za zaposlenih	497.300	497.300	-	-	-	-	497.300	497.300	
22	02	0009	611100		Bruto plaće i naknade	415.900	415.900	-	-	-	-	415.900	415.900	
22	02	0009	611200		Naknade troškova zaposlenih	81.400	81.400	-	-	-	-	81.400	81.400	
22	02	0009	611211	MJA001	Naknade troškova prevoza na posao i s posla	15.200	15.200	-	-	-	-	15.200	15.200	
22	02	0009	611221	MJA002	Naknade za topli obrok	44.100	44.100	-	-	-	-	44.100	44.100	
22	02	0009	611224	MJA003	Naknade za regres za godišnji odmor	10.500	10.500	-	-	-	-	10.500	10.500	
22	02	0009	611225	MJA004	Otpremnine zbog odlaska u penziju	7.500	7.500	-	-	-	-	7.500	7.500	
22	02	0009	611227	MJA005	Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti	4.100	4.100	-	-	-	-	4.100	4.100	
22	02	0009	612000		Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	43.700	43.700	-	-	-	-	43.700	43.700	
22	02	0009	612100		Doprinosi poslodavca	43.700	43.700	-	-	-	-	43.700	43.700	
22	02	0009	613000		Izdaci za materijal i usluge	211.000	145.000	66.000	56.000	-	10.000	211.000	211.000	
22	02	0009	613100		Putni troškovi	10.000	3.000	7.000	7.000	-	-	10.000	10.000	
22	02	0009	613200		Izdaci za energiju	14.000	12.000	2.000	2.000	-	-	14.000	14.000	
22	02	0009	613300		Izdaci za komunalne usluge	12.600	10.600	2.000	2.000	-	-	12.600	12.600	
22	02	0009	613400		Nabavka materijala	17.800	12.800	5.000	5.000	-	-	17.800	17.800	
22	02	0009	613500		Izdaci za usluge prevoza i goriva	3.000	3.000	-	-	-	-	3.000	3.000	
22	02	0009	613600		Unajmljivanje imovine i opreme	6.600	6.600	-	-	-	-	6.600	6.600	
22	02	0009	613700		Izdaci za tekuće održavanje	55.000	35.000	20.000	20.000	-	-	55.000	55.000	
22	02	0009	613800		Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	5.000	5.000	-	-	-	-	5.000	5.000	
22	02	0009	613900		Ugovorene i druge posebne usluge	85.600	55.600	30.000	20.000	-	10.000	85.600	85.600	
				MJK001	Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda	1.400	1.400	-	-	-	-	1.400	1.400	
					UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	50.000	-	50.000	50.000	-	-	50.000	50.000	
22	02	0009	821000		Izdaci za nabavku stalnih sredstava	50.000	-	50.000	50.000	-	-	50.000	50.000	
22	02	0009	821300		Nabavka opreme	50.000	-	50.000	50.000	-	-	50.000	50.000	
					UKUPNO	802.000	686.000	116.000	106.000	-	10.000	802.000	802.000	
					Broj zaposlenih		27					27	27	